

## Mitteilung vom 16. April 1999 über die Neufassung des Formblatts für den Erteilungs- antrag

Ende Juni 1999 wird eine Neufassung<sup>1</sup> des Formblatts für den Erteilungsantrag herausgegeben.

Das Formblatt und das ebenfalls geänderte Merkblatt sind nachstehend wiedergegeben.

Es wird empfohlen, die Neufassung für europäische Anmeldungen zu verwenden, die ab 1. Juli 1999 eingereicht werden. Exemplare der bisherigen Fassung<sup>2</sup> können aufgebraucht werden.

### Erläuterungen der Änderungen:

1. Geänderte Felder 32 und 43  
(Kappung der Benennungsgebühren)

Mit Beschluß des Verwaltungsrats vom 10. Dezember 1998<sup>3</sup> ist Art. 2 Nr. 3 GebO geändert worden. Für Anmeldungen, die ab 1. Juli 1999 eingereicht werden, gelten mit der Entrichtung des siebenfachen Betrags einer Benennungsgebühr die Benennungsgebühren für alle Vertragsstaaten als entrichtet. Die Felder 32 und 43 des Formblatts wurden entsprechend angepaßt.

Feld 32.1 der Neufassung enthält wie bisher die vorangekreuzte Erklärung über die Benennung sämtlicher Vertragsstaaten des EPÜ, die diesem bei Einreichung der Anmeldung angehören. Die Vertragsstaaten nach dem Stand bei Drucklegung sind lediglich aus Informationsgründen in der neuen Fußnote zu Feld 32.1 aufgeführt.

Der neue Absatz 2 des Felds 32.1 geht davon aus, daß der Anmelder bei Einreichung der Anmeldung beabsichtigt, den **siebenfachen Betrag** einer Benennungsgebühr zu

## Notice dated 16 April 1999 concerning the revised Request for Grant form

A revised Request for Grant form<sup>1</sup> will be introduced at the end of June 1999.

The revised form and amended Notes are reproduced below.

The use of the revised form is recommended for European applications filed on or after 1 July 1999, although copies of the previous version<sup>2</sup> may be used up if applicants so wish.

### Explanation of changes

1. Amended Sections 32 and 43  
(Ceiling on designation fees)

Article 2 No. 3 RFees has been amended by a decision of the Administrative Council<sup>3</sup> dated 10 December 1998. For applications filed from 1 July 1999 onwards the designation fees will be deemed paid for all the contracting states upon payment of seven times the amount of a single designation fee. Sections 32 and 43 of the form have been revised accordingly.

Section 32.1 of the revised form contains, as in the past, a pre-crossed box for designating all the states which are EPC contracting states at the time of filing the application. The list of contracting states at the time of printing is included purely for information in the new footnote to this section.

The new paragraph 2 in Section 32.1 assumes that the applicant intends at the time of filing to pay **seven times the amount** of the designation fee. In this case the Office does not require

## Communiqué en date du 16 avril 1999, relatif à la nou- velle version du formulaire de requête en délivrance

Fin juin 1999 sera publiée une nouvelle version<sup>1</sup> du formulaire de requête en délivrance.

Le formulaire et la notice remaniée en conséquence sont reproduits ci-après.

Il est recommandé d'utiliser la nouvelle version du formulaire pour les demandes de brevet européen qui seront déposées à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1999, mais les exemplaires restants du formulaire en vigueur jusqu'à présent<sup>2</sup> peuvent encore être utilisés.

### Modifications apportées : commentaires

1. Modification des rubriques 32 et 43  
(Plafonnement des taxes de désignation)

Par décision du Conseil d'administration en date du 10 décembre 1998<sup>3</sup>, l'article 2, point 3 du règlement relatif aux taxes a été modifié. Pour les demandes déposées à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1999, les taxes de désignation sont réputées payées pour tous les Etats contractants dès lors qu'un montant égal à sept fois celui d'une taxe de désignation a été acquitté. Les rubriques 32 et 43 du formulaire ont été adaptées en conséquence.

La rubrique 32.1 de la nouvelle version contient comme précédemment la déclaration précochée par laquelle le demandeur désigne tous les Etats parties à la CBE à la date du dépôt de la demande. Les Etats parties à la CBE à la date d'impression du formulaire ne sont indiqués que pour information dans la nouvelle note en bas de page concernant la rubrique 32.1.

Il est considéré au nouveau paragraphe 2 de la rubrique 32.1 que le demandeur se propose, lors du dépôt de la demande, d'acquitter un **montant égal à sept fois** celui d'une taxe

<sup>1</sup> Die Neufassung (Druckbezeichnung "EPA/EPO/OEB Form 1001 07.99") kann beim EPA (vorzugsweise in Wien, aber auch in München, Den Haag und Berlin) sowie bei den Zentralbehörden der Vertragsstaaten für den gewerblichen Rechtsschutz kostenlos bezogen werden. Sie steht auch unter der Internet-Adresse des Amts "http://www.european-patent-office.org" als editierbare Fassung in den Formaten pdf und Word for Windows zur Verfügung (ABI. EPA 1997, 575).

<sup>2</sup> ABI. EPA 1997, 251 und 1998, 597.

<sup>3</sup> ABI. EPA 1999, 9.

<sup>1</sup> The revised form ("EPA/EPO/OEB Form 1001 07.99") is obtainable free of charge from the EPO (preferably from Vienna, but also from Munich, The Hague and Berlin) and the central industrial property offices of the contracting states. An editable version in pdf and Word for Windows formats is available on the Office's Web site at <http://www.european-patent-office.org> (OJ EPO 1997, 575).

<sup>2</sup> OJ EPO 1997, 251, and 1998, 597.

<sup>3</sup> OJ EPO 1999, 9.

<sup>1</sup> Le nouveau formulaire (imprimé "EPA/EPO/OEB Form 1001 07.99") pourra être obtenu gratuitement, soit auprès de l'OEB, de préférence à Vienne, mais aussi à Munich, La Haye ou Berlin, soit auprès des services centraux de la propriété industrielle des Etats contractants. Il est également disponible à l'adresse Internet de l'Office "http://www.european-patent-office.org" dans des versions éditables en formats pdf et Word for Windows (JO OEB 1997, 575).

<sup>2</sup> JO OEB 1997, 251 et 1998, 597.

<sup>3</sup> JO OEB 1999, 9.

entrichten. In diesem Fall benötigt das Amt weder bei der Einreichung der Anmeldung noch bei der Zahlung der Benennungsgebühren weitere Angaben über die Vertragsstaaten. Die Auflistung aller Vertragsstaaten in Feld 32.2 der bisherigen Fassung des Formblatts, mit deren Hilfe die Staaten kenntlich gemacht werden konnten, für die die Zahlung von Benennungsgebühren beabsichtigt war, konnte entfallen.

Beabsichtigt hingegen der Anmelder bei Einreichung der Anmeldung, **weniger als sieben** Benennungsgebühren zu entrichten, so soll er in den neuen Freizeilen in Feld 32.2 eintragen, für welche Staaten sie bestimmt sein sollen. Wie bisher dient diese Erklärung in Verbindung mit der weiteren Erklärung am Ende des Felds 32.2 vor allem dazu, im Falle der Zahlung von weniger als sieben Benennungsgebühren die ordnungsgemäße Verbuchung entrichteter Benennungsgebühren zu erleichtern und unnötige Mitteilungen nach Regel 85a und Regel 69 (1) EPÜ zu vermeiden, soweit der Anmelder am Patentschutz für bestimmte Staaten kein Interesse hat und Benennungsgebühren bewußt nicht entrichtet<sup>4</sup>.

Das erweiterte Feld 43 stellt durch Bezugnahmen auf die Felder 32.3 und 34 den Umfang eines etwaigen automatischen Abbuchungsauftrags für Benennungs- und Erstreckungsgebühren klar.

## 2. Neues Feld 25a (Erklärung nach Regel 38 (4) EPÜ)

Ist eine Übersetzung der früheren Anmeldung in einer der Amtssprachen des EPA erforderlich, so kann eine Erklärung vorgelegt werden, daß die europäische Patentanmeldung eine vollständige Übersetzung der früheren Anmeldung ist (Regel 38 (4) EPÜ). Für Anmelder, die eine solche Erklärung aus Rationalisierungsgründen bereits bei der Einreichung der Anmeldung abgeben wollen, wurde das neue Feld 25a geschaffen.

applicants, either when filing the application or when paying the designation fees, to make any further indication as to the contracting states designated. The new arrangements have made it possible to dispense with the list of all the contracting states in Section 32.2 of the previous version of the form from which applicants could select the states for which they intended to pay designation fees.

However, if applicants wish to pay **fewer than seven** designation fees at the time of filing, they should indicate the states for which they intend to pay fees, using the spaces now provided for this purpose in Section 32.2. As in the past, this indication, in conjunction with the further declaration at the bottom of Section 32.2, will make it easier to ensure that designation fees paid for fewer than seven states are properly debited and to avoid unnecessary communications under Rules 85a und 69(1) EPC, in cases where applicants are not interested in patent protection for certain states and intentionally do not pay the designation fee.<sup>4</sup>

Section 43 has been expanded by inserting references to Sections 32.3 and 34 to make it clear how the automatic debiting procedure is to be applied for the payment of designation and extension fees.

## 2. New Section 25a (Declaration under Rule 38(4) EPC)

Where a translation of the previous application into one of the official languages of the EPO is required, a declaration may be submitted that the European patent application is a complete translation of the previous application (Rule 38(4) EPC). The new Section 25a has been created for applicants who, for reasons of efficiency, wish to submit such a declaration at the time of filing.

de désignation. L'Office n'ayant besoin dans ce cas d'aucune autre information concernant les Etats contractants, que ce soit lors du dépôt de la demande ou lors du paiement des taxes de désignation, il a été possible de supprimer dans le formulaire la liste de tous les Etats contractants figurant à la rubrique 32.2 de la version précédente, qui permettait d'identifier les Etats pour lesquels le demandeur se proposait de payer des taxes de désignation.

Si, en revanche, le demandeur se propose, lors du dépôt de la demande, d'acquitter un **montant représentant moins de sept fois** le montant d'une taxe de désignation, il doit indiquer sur les nouvelles lignes libres de la rubrique 32.2 pour quels Etats il se propose d'acquitter ces taxes. Comme c'était le cas auparavant, cette déclaration, considérée en combinaison avec la déclaration à la fin de la rubrique 32.2, vise avant tout, dans le cas où le montant versé représente moins de sept fois le montant d'une taxe de désignation, à faciliter la comptabilisation correcte des taxes de désignation qui ont été acquittées, et à éviter à l'Office d'envoyer inutilement des notifications au titre des règles 85bis et 69(1) CBE, dès lors que le demandeur s'abstient à dessein de payer des taxes de désignation<sup>4</sup> pour certains Etats pour lesquels il ne souhaite pas bénéficier d'une protection par brevet.

A la rubrique 43 élargie, il est précisé clairement, par des références aux rubriques 32.3 et 34, pour quels Etats il conviendra le cas échéant d'exécuter un ordre de prélèvement automatique des taxes de désignation et d'extension.

## 2. Nouvelle rubrique 25a (déclaration visée à la règle 38(4) CBE)

Si une traduction de la demande antérieure dans l'une des langues officielles de l'OEB est requise, il convient de présenter une déclaration selon laquelle la demande de brevet européen est une traduction intégrale de la demande antérieure (règle 38(4) CBE). La nouvelle rubrique 25a a été créée à l'intention des demandeurs qui veulent, pour des raisons de rationalisation, présenter une telle déclaration dès le dépôt de la demande.

<sup>4</sup> ABl. EPA 1997, 251 (Absatz 2 der dortigen Erläuterungen).

<sup>4</sup> OJ EPO 1997, 251 (paragraph 2 of the explanation).

<sup>4</sup> JO OEB 1997, 251 (paragraphe 2 du commentaire).

### 3. Geändertes Feld 27 (Biologisches Material, Regel 28 (1) c) EPÜ)

In Feld 27 wurden die Anforderungen an eventuelle Angaben nach Regel 28 (1) c) EPÜ präzisiert. Wenn in der Patentanmeldung das von der Hinterlegungsstelle vergebene Aktenzeichen (die Eingangsnummer) der hinterlegten Kultur noch nicht angegeben wird, so muß die Hinterlegung in der eingereichten Patentanmeldung so bezeichnet werden, daß das später eingereichte Aktenzeichen (Eingangsnummer) zweifelsfrei zugeordnet werden kann. Dies erfolgt in der Regel durch Angabe des Bezugszeichens, das der Hinterleger dem Mikroorganismus gemäß der Regel 6.1 iv) des Budapester Vertrags zugeteilt hat (siehe auch Entscheidung der Großen Beschwerdekammer G 2/93 (ABI. EPA 1995, 275)).

### 4. Neues Feld 30 (Expertenlösung, R. 28 (4) EPÜ)

Nach Regel 28(4) EPÜ kann dem EPA mitgeteilt werden, daß der Zugang zu biologischem Material durch Herausgabe einer Probe an einen vom Antragsteller benannten Sachverständigen hergestellt wird ("Expertenlösung"). Zur Erleichterung der Abgabe einer solchen Erklärung wurde das neue Feld 30 geschaffen. Die bisherigen Felder 28, 28a, 30, 30a und 30b wurden umnummeriert.

### 5. Geändertes Feld 47 (Empfangsbescheinigung)

Feld 47 (Empfangsbescheinigung) wurde in bezug auf Anmeldungen, die sich auf biologisches Material beziehen (Feld 26), durch Änderung des Abschnitts A.1 und Einfügung eines neuen Abschnitts A.4 angepaßt. Die bisherigen Abschnitte A.4 bis A.7 des Felds 47 wurden dadurch A.5 bis A.8. Werden den genannten Anmeldungen die Ermächtigung nach Regel 28 (3) EPÜ (Feld 28) oder der Verzicht auf die Verpflichtung nach Regel 28 (3) EPÜ (Feld 29) beigefügt, so sollen diese Unterlagen in Feld 48 (Abschnitt B. 9) angegeben werden.

### 3. Amended Section 27 (Biological material, Rule 28(1)(c) EPC)

In Section 27 the requirements regarding any information to be provided under Rule 28(1)(c) EPC have been made more precise. If the file number (accession number) of the culture deposit as assigned by the depositary institution is not indicated in the patent application, the deposit must be identified in the patent application as filed in such a way that the subsequently submitted file number (accession number) can be traced back without ambiguity. This is usually done by indicating the identification reference given to the micro-organism by the depositor within the meaning of Rule 6.1(iv) of the Budapest Treaty (see also Decision of the Enlarged Board of Appeal G 2/93 (OJ EPO 1995, 275)).

### 4. New Section 30 (expert option, Rule 28(4) EPC)

Under Rule 28(4) EPC the applicant may inform the EPO that the availability of biological material is to be effected by the issue of a sample to an expert nominated by the requester (the "expert option"). The new Section 30 has been created to make it easier to submit such a declaration. The previous Sections 28, 28a, 30, 30a and 30b have been renumbered.

### 5. Amended Section 47 (Receipt of documents)

Section 47 (Receipt of documents) has been brought into line with respect to applications relating to biological material (Section 26) by amending Part A.1 and adding a new Part A.4. The previous Parts A.4 to A.7 in Section 47 have therefore become Parts A.5 to A.8. If the authorisation under Rule 28(3) EPC (Section 28) or the waiver of the right to an undertaking under Rule 28(3) EPC (Section 29) are enclosed with the applications referred to, these documents should be indicated in Section 48 (Part B.9).

### 3. Rubrique 27 modifiée (Matière biologique, règle 28(1)c) CBE)

Des précisions ont été apportées à la rubrique 27 au sujet des indications qui devront le cas échéant être fournies au titre de la règle 28(1)c) CBE. Lorsque le numéro de dépôt (numéro d'ordre) attribué par l'autorité de dépôt à la culture qui a été déposée n'a pas encore été indiqué dans la demande de brevet, il convient dans la demande de brevet telle que déposée d'identifier cette culture de manière à ce que le numéro de dépôt (numéro d'ordre) qui aura été communiqué ultérieurement puisse lui être rattaché sans confusion possible. Pour ce faire, le déposant indique normalement la référence d'identification qu'il a donnée au micro-organisme, conformément à la règle 6.1 iv) du Traité de Budapest (cf. également la décision de la Grande Chambre de recours G 2/93 (JO OEB 1995, 275)).

### 4. Nouvelle rubrique 30 (Solution de l'expert, règle 28(4) CBE)

Aux termes de la règle 28(4) CBE, le demandeur peut informer l'OEB que l'accessibilité à la matière biologique ne peut être réalisée que par la remise d'un échantillon à un expert désigné par le requérant ("solution de l'expert"). La nouvelle rubrique 30 qui a été créée vise à faciliter le dépôt d'une telle déclaration. Les anciennes rubriques 28, 28a, 30, 30a et 30b ont été renumérotées.

### 5. Nouvelle rubrique 47 (Récépissé de documents)

La rubrique 47 (Récépissé de documents) a été adaptée pour tenir compte des demandes concernant la matière biologique (rubrique 26) et comporte désormais un point A.1 modifié et un point A.4 nouveau. Les anciens points A.4 à A.7 de la rubrique 47 deviennent ainsi les points A.5 à A.8. Si aux demandes mentionnées sont annexées l'autorisation selon la règle 28 (3) CBE (rubrique 28) ou la renonciation à l'engagement selon la règle 28(3) CBE (rubrique 29), ces documents doivent être indiqués à la rubrique 48 (point B.9).



# Antrag auf Erteilung eines europäischen Patents / Request for grant of a European patent / Requête en délivrance d'un brevet européen 1

Bestätigung einer bereits durch Telefax eingereichten Anmeldung / Confirmation of an application already filed by facsimile / Confirmation d'une demande déjà déposée par téléfax  
 Wenn ja, Datum der Übermittlung des Telefax und Name der Einreichungsbehörde / If yes, facsimile date and name of the authority with which the documents were filed / Si oui, date d'envoi du téléfax et nom de l'autorité de dépôt

Ja / Yes / Oui

Datum / Date

Behörde / Authority / Autorité

Nur für amtlichen Gebrauch / For official use only / Cadre réservé à l'administration			
Anmeldenummer / Application No. / N° de la demande	MKEY	1	
Tag des Eingangs (Regel 24(2)) / Date of receipt (Rule 24(2)) / Date de réception (règle 24(2))	DREC	2	
Tag des Eingangs beim EPA (Regel 24(4)) / Date of receipt at EPO (Rule 24(4)) / Date de réception à l'OEB (règle 24(4))	RENA	3	
Anmeldetag / Date of filing / Date de dépôt		4	

## Tabulatoren-Positionen / Tabulation marks / Arrêts de tabulation

Es wird die Erteilung eines europäischen Patents und gemäß Artikel 94 die Prüfung der Anmeldung beantragt / Grant of a European patent, and examination of the application under Article 94, are hereby requested / Il est demandé la délivrance d'un brevet européen et, conformément à l'article 94, l'examen de la demande	EXAM 4	5	<input checked="" type="checkbox"/>	Prüfungsantrag in einer zugelassenen Nichtamtssprache (siehe Merkblatt II, 5): / Request for examination in an admissible non-EPO language (see Notes II, 5): / Requête en examen dans une langue non officielle autorisée (voir notice II, 5):
Zeichen des Anmelders oder Vertreters (max. 15 Positionen) / Applicant's or representative's reference (maximum 15 spaces) / Référence du demandeur ou du mandataire (max. 15 caractères ou espaces)	AREF	6		
<b>Anmelder / Applicant / Demandeur</b> Name / Nom		7		
Anschrift / Address / Adresse		8		
APPR 01 #				
# DEST #				
Zustellanschrift / Address for correspondence / Adresse pour la correspondance		9		
PADR				
Staat des Wohnsitzes oder Sitzes / State of residence or of principal place of business / Etat du domicile ou du siège		10		
Staatsangehörigkeit / Nationality / Nationalité		11		
Telefon / Telephone / Téléphone		12		
Telex / Télex	Telefax / Fax / Téléfax	13		
Weitere(r) Anmelder auf Zusatzblatt / Additional applicant(s) on additional sheet / Autre(s) demandeur(s) sur feuille additionnelle		14	<input type="checkbox"/>	
<b>Vertreter / Representative / Mandataire</b> Name / Nom (Nur einen Vertreter angeben, der in das europäische Patentregister eingetragen ist und an den zugestellt wird / Name only one representative who is to be listed in the Register of European Patents and to whom notification is to be made / N'indiquer qu'un seul mandataire, qui sera inscrit au Registre européen des brevets et auquel signification sera faite)		15		
FREP 01	# #			
Geschäftsanschrift / Address of place of business / Adresse professionnelle		16		
Telefon / Telephone / Téléphone		17		
Telex / Télex	Telefax / Fax / Téléfax	18		
Weitere(r) Vertreter auf Zusatzblatt / Additional representative(s) on additional sheet / Autre(s) mandataire(s) sur feuille additionnelle		19	<input type="checkbox"/>	

<p><b>Vollmacht / Authorisation / Pouvoir</b>                  ist beigefügt / is enclosed / joint</p>	20	<input type="checkbox"/>																
ist registriert unter Nummer / has been registered under No. / a été enregistré sous le n°	21	<input type="checkbox"/>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;"></td> <td style="width: 30%; text-align: center;">                     Nummer Number Numéro                 </td> </tr> </table>		Nummer Number Numéro													
	Nummer Number Numéro																	
<p><b>Erfinder / Inventor / Inventeur</b></p> Anmelder ist (sind) alleinige(r) Erfinder / The applicant(s) is (are) the sole inventor(s) / Le(s) demandeur(s) est (sont) le (les) seul(s) inventeur(s)  Erfindernennung in gesondertem Schriftstück / Designation of inventor attached / Voir la désignation de l'inventeur ci-jointe	22	<input type="checkbox"/>																
<p><b>Bezeichnung der Erfindung / Title of invention / Titre de l'invention</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">TIDE</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">TIEN</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">TIFR</td> </tr> </table>	TIDE	TIEN	TIFR	23	<input type="checkbox"/>													
TIDE	TIEN	TIFR																
<p><b>Prioritätserklärung / Declaration of priority / Déclaration de priorité</b></p> 01 # . . . # . . . . . # . . . . .  02 # . . . # . . . . . # . . . . .  03 # . . . # . . . . . # . . . . .  04 # . . . # . . . . . # . . . . .  Weitere Prioritätserklärung(en) auf Zusatzblatt / Additional declaration(s) of priority on additional sheet / Autre(s) déclaration(s) de priorité sur feuille additionnelle	24	<input type="checkbox"/>																
Es wird hiermit erklärt, daß die Anmeldung eine vollständige Übersetzung der früheren Anmeldung ist (Regel 38(4)) / It is hereby declared that the application is a complete translation of the previous application (Rule 38(4)) / Il est déclaré par la présente que la demande est une traduction intégrale de la demande antérieure (règle 38(4))	25	<input type="checkbox"/>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; text-align: center;">Staat / State / Etat</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">Anmeldetag / Date of filing / Date de dépôt</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">Aktenzeichen / Application No. / N° de la demande</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Staat / State / Etat	Anmeldetag / Date of filing / Date de dépôt	Aktenzeichen / Application No. / N° de la demande	1			2			3			4		
Staat / State / Etat	Anmeldetag / Date of filing / Date de dépôt	Aktenzeichen / Application No. / N° de la demande																
1																		
2																		
3																		
4																		
<p><b>Biologisches Material / Biological material</b></p> Die Erfindung bezieht sich auf bzw. verwendet biologisches Material, das nach Regel 28 hinterlegt worden ist.  Die Angaben nach Regel 28(1)(c) (falls noch nicht bekannt, die Hinterlegungsstelle und das (die) Bezugszeichen [Nummer, Symbole usw.] des Hinterlegers) sind in den technischen Anmeldungsunterlagen enthalten auf / The particulars referred to in Rule 28(1)(c) (if not yet known, the depository institution and the identification reference(s) [number, symbols etc.] of the depositor) are given in the technical documents in the application on / Les indications visées à la règle 28(1)(c) (si pas encore connues, l'autorité de dépôt et la (les) référence(s) d'identification [numéro ou symboles etc.] du déposant) figurent dans les pièces techniques de la demande à la /aux	25a	<input type="checkbox"/>																
werden später mitgeteilt / will be submitted later /seront communiquées ultérieurement  Die Empfangsbescheinigung(en) der Hinterlegungsstelle ist (sind) beigefügt / The receipt(s) of deposit issued by the depository institution is (are) enclosed / Le(s) récépissé(s) de dépôt délivré(s) par l'autorité de dépôt est (sont) joint(s)  wird (werden) nachgereicht / will be filed later /sera (seront) produit(s) ultérieurement	26	<input type="checkbox"/>	<p><b>Matière biologique</b></p> L'invention concerne et/ou utilise de la matière biologique, déposée conformément à la règle 28.															
BIOM 1 #           #	27	<input type="checkbox"/>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">Seite(n) / page(s)</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">Zeile(n) / line(s) / ligne(s)</td> </tr> </table>	Seite(n) / page(s)	Zeile(n) / line(s) / ligne(s)													
Seite(n) / page(s)	Zeile(n) / line(s) / ligne(s)																	
	27a	<input type="checkbox"/>																
	27b	<input type="checkbox"/>																
	27c	<input type="checkbox"/>																

<p>Falls das biologische Material nicht vom Anmelder, sondern von einem Dritten hinterlegt wurde: / Where the biological material has been deposited by a person other than the applicant: / Lorsque la matière biologique a été déposée par une personne autre que le demandeur:</p>	<p>28 Name und Anschrift des Hinterlegers / Name and address of depositor / Nom et adresse du déposant :</p>
<p>Ermächtigung nach Regel 28(1)d) / Authorisation under Rule 28(1)(d) / L'autorisation en vertu de la règle 28(1)d)</p> <p>ist beigefügt / is enclosed / est jointe</p> <p>wird nachgereicht / will be filed later / sera produite ultérieurement</p>	<p>28a <input type="checkbox"/></p> <p>28b <input type="checkbox"/></p>
<p>Verzicht auf die Verpflichtung des Antragstellers nach Regel 28(3) in gesondertem Schriftstück / Waiver of the right to an undertaking from the requester pursuant to Rule 28(3) attached</p>	<p>29 <input type="checkbox"/> Renonciation, sur document distinct, à l'engagement du requérant au titre de la règle 28(3)</p>
<p>Gemäß Regel 28(4) wird hiermit mitgeteilt, daß der Zugang zu dem in den Feldern 26 und 27 genannten biologischen Material nur durch Herausgabe einer Probe an einen Sachverständigen hergestellt wird / It is hereby declared under Rule 28(4) that the availability of the biological material referred to in Sections 26 and 27 shall be effected only by the issue of a sample to an expert</p> <p style="text-align: right;"><b>BIOM 3</b></p>	<p>30 <input type="checkbox"/> Conformément à la règle 28(4) il est déclaré par la présente que l'accessibilité à la matière biologique mentionnée aux rubriques 26 et 27 ne peut réalisée que par la remise d'un échantillon à un expert</p>
<p><b>Nucleotid- und Aminosäuresequenzen / Nucleotide and amino acid sequences / Séquences de nucléotides et d'acides aminés</b></p> <p style="text-align: right;"><b>SEQL 1</b></p> <p>Die Beschreibung enthält ein Sequenzprotokoll nach Regel 27a(1) / The description contains a sequence listing in accordance with Rule 27a(1) / La description contient une liste de séquences selon la règle 27bis(1)</p> <p>Der vorgeschriebene Datenträger ist beigefügt / The prescribed data carrier is enclosed / Le support de données prescrit est joint</p> <p>Es wird hiermit erklärt, daß die auf dem Datenträger gespeicherte Information mit dem schriftlichen Sequenzprotokoll übereinstimmt (Regel 27a(2)) / It is hereby stated that the information recorded on the data carrier is identical to the written sequence listing (Rule 27a(2)) / Il est déclaré par la présente que l'information figurant sur le support de données est identique à celle que contient la liste de séquences écrite (règle 27bis(2))</p>	<p>31 <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/></p>
<p><b>Benennung der Vertragsstaaten und Erklärungen hierzu</b></p> <p><b>Designation of contracting states and associated declarations</b></p> <p style="text-align: right;"><b>DEST</b></p> <p>1. Hiermit werden sämtliche Vertragsstaaten des EPU benannt, die diesem bei Einreichung dieser Anmeldung angehören*.</p> <p>Mit der Zahlung des <b>siebenfachen</b> Betrags einer Benennungsgebühr gelten die Benennungsgebühren für alle Vertragsstaaten als entrichtet (Art. 2 Nr. 3 GebO).</p> <p>2. Es ist derzeit beabsichtigt, <b>weniger als sieben</b> Benennungsgebühren für folgende Vertragsstaaten zu entrichten (<i>bitte Ländercodes und Vertragsstaaten angeben</i>*):</p> <p>(1) <input type="text"/></p> <p>(2) <input type="text"/></p> <p>(3) <input type="text"/></p>	<p>32 <input checked="" type="checkbox"/> <b>Désignation d'Etats contractants et déclarations à ce propos</b></p> <p>1. Sont désignés tous les Etats qui sont des Etats contractants de la CBE à la date du dépôt de la présente demande*.</p> <p>Les taxes de désignation sont réputées acquittées pour tous les Etats contractants dès lors qu'un montant correspondant à <b>sept fois</b> la taxe de désignation a été acquitté (art. 2, point 3 du RRT).</p> <p><input type="checkbox"/> 2. Il est actuellement envisagé de payer <b>moins de sept</b> taxes de désignation pour les Etats contractants suivants (<i>prrière d'indiquer codes de pays et Etats contractants</i>*) :</p> <p>(4) <input type="text"/></p> <p>(5) <input type="text"/></p> <p>(6) <input type="text"/></p>
<p>Es wird beantragt, für die unter Nr. 2 nicht aufgeführten Vertragsstaaten von der Zustellung von der Mitteilung nach Regel 85a(1) und Regel 69(1) abzusehen.</p> <p>3. Wird ein <b>automatischer Abbuchungsauftrag</b> erteilt (Feld 43), so wird das EPA beauftragt, bei Ablauf der Grundfrist nach Artikel 79(2) den siebenfachen Betrag einer Benennungsgebühr abzubuchen. Ist eine Erklärung unter Nr. 2 abgegeben worden, so sollen die Benennungsgebühren nur für die dort angegebenen Vertragsstaaten abgebucht werden, sofern dem EPA nicht bis zum Ablauf der Grundfrist ein anderslautender Auftrag zugeht.</p>	<p>No communications under Rules 85a(1) or 69(1) need be notified in respect of the contracting states not indicated under No. 2.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 3. If an <b>automatic debit order</b> has been issued (Section 43), the EPO is authorised, on expiry of the basic period under Article 79(2), to debit seven times the amount of the designation fee. If any states are indicated under No. 2, the EPO shall debit designation fees only for those states, unless it is instructed to do otherwise before expiry of the basic period.</p> <p><input type="checkbox"/> Prière de ne pas procéder à la signification des notifications prévues par les règles 85bis(1) et 69(1) pour les Etats contractants n'ayant pas été mentionnés au n° 2.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 3. Si un <b>ordre de prélèvement automatique</b> est donné (rubrique 43), il est demandé à l'OEB de prélever, à l'expiration du délai normal visé à l'article 79(2), un montant correspondant à sept fois la taxe de désignation. Si une déclaration a été faite au n° 2, les taxes de désignation ne sont prélevées que pour les Etats contractants qui y sont indiqués, sauf instruction contraire reçue par l'OEB avant l'expiration du délai normal.</p>

\* Stand bei Drucklegung: 19 Vertragsstaaten, und zwar: / Status when this form was printed: 19 contracting states, namely / Situation à la date d'impression : 19 Etats contractants, à savoir : AT Österreich / Austria / Autriche, BE Belgien / Belgium / Belgique, CH/LI Schweiz und Liechtenstein / Switzerland and Liechtenstein / Suisse et Liechtenstein, CY Zypern / Cyprus / Chypre, DE Deutschland / Germany / Allemagne, DK Dänemark / Denmark / Danemark, ES Spanien / Spain / Espagne, FI Finnland / Finland / Finlande, FR Frankreich / France / France, GB Vereinigtes Königreich / United Kingdom / Royaume-Uni, GR Griechenland / Greece / Grèce, IE Irland / Ireland / Irlande, IT Italien / Italy / Italie, LU Luxemburg / Luxembourg / Luxembourg, MC Monaco / Monaco / Monaco, NL Niederlande / Netherlands / Pays-Bas, PT Portugal / Portugal / Portugal, SE Schweden / Sweden / Suède

<p>Verschiedene Anmelder für verschiedene Vertragsstaaten / Different applicants for different contracting states / Différents demandeurs pour différents Etats contractants</p> <p>APPR 02 # _____ # _____</p>	<p>33 Name(n) des (der) Anmelder(s) und benannte Vertragsstaaten / Name(s) of applicant(s) and designated contracting states / Nom(s) du (des) demandeur(s) et des Etats contractants désignés</p>																
<p><b>Erstreckung des europäischen Patents</b></p> <p>Diese Anmeldung gilt als Antrag, die europäische Patentanmeldung und das darauf erteilte europäische Patent auf alle Nicht-Vertragsstaaten des EPU zu erstrecken, mit denen am Tag ihrer Einreichung „Erstreckungsabkommen“ bestehen (derzeit: Albanien, Litauen, Lettland, Rumänien, Slowenien, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien). Die Erstreckung wird jedoch nur wirksam, wenn die vorgeschriebene Erstreckungsgebühr entrichtet wird.</p> <p><b>Extension of the European patent</b></p> <p>This application is deemed to be a request to extend the European patent application and the European patent granted in respect of it to all non-contracting states to the EPC with which "extension agreements" exist on the date on which the application is filed (Present situation: Albania, Lithuania, Latvia, Romania, Slovenia, former Yugoslav Republic of Macedonia). However, the extension only takes effect if the prescribed extension fee is paid.</p> <p style="text-align: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">EXPT</p> <p>Es ist derzeit beabsichtigt, die Erstreckungsgebühr für die nachfolgend angekreuzten Staaten zu entrichten: / It is currently intended to pay the extension fee for the states marked below with a cross: / Il est actuellement envisagé de payer la taxe d'extension pour les Etats dont le nom est coché ci-après :</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 80%;">Albanien / Albania / Albanie</td><td style="width: 20%; text-align: center;">AL</td></tr> <tr><td>Litauen / Lithuania / Lituanie</td><td style="text-align: center;">LT</td></tr> <tr><td>Lettland / Latvia / Lettonie</td><td style="text-align: center;">LV</td></tr> <tr><td>Rumänien / Romania / Roumanie</td><td style="text-align: center;">RO</td></tr> <tr><td>Slowenien / Slovenia / Slovénie</td><td style="text-align: center;">SI</td></tr> <tr><td>Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien / Former Yugoslav Republic of Macedonia / Ex-République yougoslave de Macédoine</td><td style="text-align: center;">MK</td></tr> <tr><td>_____</td><td style="text-align: center;">_____</td></tr> <tr><td>_____</td><td style="text-align: center;">_____</td></tr> </table> <p><small>(Platz für Staaten, mit denen nach Drucklegung dieses Formblatts „Erstreckungsabkommen“ in Kraft treten) / (Space for states with which "extension agreements" enter into force after this form has been printed) / (Prévu pour des Etats à l'égard desquels des «accords d'extension» entreront en vigueur après l'impression du présent formulaire)</small></p>	Albanien / Albania / Albanie	AL	Litauen / Lithuania / Lituanie	LT	Lettland / Latvia / Lettonie	LV	Rumänien / Romania / Roumanie	RO	Slowenien / Slovenia / Slovénie	SI	Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien / Former Yugoslav Republic of Macedonia / Ex-République yougoslave de Macédoine	MK	_____	_____	_____	_____	<p>34 <input checked="" type="checkbox"/> <b>Extension des effets du brevet européen</b></p> <p>La présente demande est réputée constituer une requête en extension des effets de la demande de brevet européen et du brevet européen délivré sur la base de cette demande à tous les Etats non parties à la CBE avec lesquels il existe un «accord d'extension» à la date du dépôt de la demande (Situation actuelle : Albanie, Lituanie, Lettonie, Roumanie, Slovénie, ex-République yougoslave de Macédoine). Toutefois, l'extension ne produit ses effets que s'il est acquitté la taxe d'extension prescrite.</p> <p style="margin-top: 10px;"><input type="checkbox"/></p> <p style="margin-top: 5px;"><input type="checkbox"/></p> <p style="margin-top: 5px;"><input type="checkbox"/></p> <p style="margin-top: 5px;"><input type="checkbox"/></p> <p style="margin-top: 5px;"><input type="checkbox"/></p> <p style="margin-top: 5px;"><input type="checkbox"/></p> <p style="margin-top: 5px;"><input type="checkbox"/></p> <p style="margin-top: 5px;"><input type="checkbox"/></p>
Albanien / Albania / Albanie	AL																
Litauen / Lithuania / Lituanie	LT																
Lettland / Latvia / Lettonie	LV																
Rumänien / Romania / Roumanie	RO																
Slowenien / Slovenia / Slovénie	SI																
Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien / Former Yugoslav Republic of Macedonia / Ex-République yougoslave de Macédoine	MK																
_____	_____																
_____	_____																
<p>Die Anmeldung ist eine Teilanmeldung / The application is a divisional application / La présente demande constitue une demande divisionnaire</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; border: 1px solid black; padding: 2px;">DFIL 9</td> <td style="width: 10%; border: 1px solid black; padding: 2px;">#</td> <td style="width: 70%; border: 1px solid black; padding: 2px;">_____</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">PANR</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">_____</td> </tr> </table>	DFIL 9	#	_____	PANR	#	_____	<p>35 <input type="checkbox"/> _____ Nummer der früheren Anmeldung No. of earlier application Numéro de la demande initiale</p>										
DFIL 9	#	_____															
PANR	#	_____															
<p>Es handelt sich um eine Anmeldung nach Artikel 61(1)b) / The application is an Article 61(1)(b) application / La présente demande constitue une demande selon l'article 61(1)(b)</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; border: 1px solid black; padding: 2px;">DFIL 9</td> <td style="width: 10%; border: 1px solid black; padding: 2px;">#</td> <td style="width: 70%; border: 1px solid black; padding: 2px;">_____</td> </tr> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">EANR</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">#</td> <td style="border: 1px solid black; padding: 2px;">_____</td> </tr> </table>	DFIL 9	#	_____	EANR	#	_____	<p>36 <input type="checkbox"/> _____ Nummer der früheren Anmeldung No. of earlier application Numéro de la demande initiale</p>										
DFIL 9	#	_____															
EANR	#	_____															
<p><b>Patentansprüche / Claims / Revendications</b></p> <p style="text-align: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">CLMS</p>	<p>37 <input type="checkbox"/> Zahl der Patentansprüche Number of claims Nombre de revendications</p>																
<p>Zur Veröffentlichung mit der Zusammenfassung wird vorgeschlagen Abbildung Nr. / It is proposed that the abstract be published together with figure No. / Il est proposé de publier avec l'abrégé la figure n°</p> <p style="text-align: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DRAW 2</p>	<p>39 <input type="checkbox"/> _____ Nummer / Number / Numéro</p>																

<p>Zusätzliche Abschrift(en) der im europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke wird (werden) beantragt / Additional copy(ies) of the documents cited in the European search report is (are) requested / Prière de fournir une (des) copie(s) supplémentaire(s) des documents cités dans le rapport de recherche européenne</p>	<p style="text-align: right;">40</p> <div style="border: 1px solid black; width: 50px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p>Anzahl der <b>zusätzlichen</b> Sätze von Abschriften Number of <b>additional</b> sets of copies Nombre de jeux <b>supplémentaires</b> de copies</p>				
<p>Es wird die Rückerstattung der Recherchegebühr gemäß Art. 10 GebO beantragt / Refund of the search fee is requested pursuant to Article 10 of the Rules relating to Fees / Le remboursement de la taxe de recherche est demandé en vertu de l'article 10 du règlement relatif aux taxes</p> <p>Eine Kopie des Recherchenberichts ist beigelegt / A copy of the search report is attached / Une copie du rapport de recherche est jointe</p>	<p style="text-align: right;">41</p> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <p style="text-align: right;">42</p> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div>				
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none; vertical-align: top;"> <p><b>Automatischer Abbuchungsauftrag</b> <i>(nur möglich für Inhaber von beim EPA geführten laufenden Konten)</i></p> <p>Das EPA wird hiermit beauftragt, fällig werdende Gebühren und Auslagen nach Maßgabe der Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren vom nebenstehenden laufenden Konto abzubuchen. In bezug auf die <b>Benennungsgebühren</b> wird auf Feld 32.3 verwiesen. Das EPA wird ferner beauftragt, die <b>Erstreckungsgebühren</b> für jeden in Feld 34 angekreuzten »Erstreckungsstaat« bei Ablauf der Grundfrist zu ihrer Zahlung abzubuchen, sofern ihm nicht bis dahin ein anderslautender Auftrag zugeht.</p> </td> <td style="width: 50%; border: none; vertical-align: top;"> <p><b>Automatic debit order</b> <i>(for EPO deposit account holders only)</i></p> <p>The EPO is hereby authorised, under the Arrangements for the automatic debiting procedure, to debit from the deposit account opposite any fees and costs falling due. With regard to <b>designation fees</b> reference is made to Section 32.3. The EPO is also authorised, on expiry of the basic period for its payment, to debit the <b>extension fee</b> for each of the "extension states" marked with a cross in Section 34, unless it is instructed to do otherwise before expiry of this period.</p> </td> </tr> </table> <p style="text-align: center;"><b>Für automatischen Abbuchungsauftrag: For automatic debit order: Pour l'ordre de prélèvement automatique :</b></p>	<p><b>Automatischer Abbuchungsauftrag</b> <i>(nur möglich für Inhaber von beim EPA geführten laufenden Konten)</i></p> <p>Das EPA wird hiermit beauftragt, fällig werdende Gebühren und Auslagen nach Maßgabe der Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren vom nebenstehenden laufenden Konto abzubuchen. In bezug auf die <b>Benennungsgebühren</b> wird auf Feld 32.3 verwiesen. Das EPA wird ferner beauftragt, die <b>Erstreckungsgebühren</b> für jeden in Feld 34 angekreuzten »Erstreckungsstaat« bei Ablauf der Grundfrist zu ihrer Zahlung abzubuchen, sofern ihm nicht bis dahin ein anderslautender Auftrag zugeht.</p>	<p><b>Automatic debit order</b> <i>(for EPO deposit account holders only)</i></p> <p>The EPO is hereby authorised, under the Arrangements for the automatic debiting procedure, to debit from the deposit account opposite any fees and costs falling due. With regard to <b>designation fees</b> reference is made to Section 32.3. The EPO is also authorised, on expiry of the basic period for its payment, to debit the <b>extension fee</b> for each of the "extension states" marked with a cross in Section 34, unless it is instructed to do otherwise before expiry of this period.</p>	<p style="text-align: right;">43</p> <p><b>Ordre de prélèvement automatique</b> <i>(possibilité offerte uniquement aux titulaires de comptes courants ouverts auprès de l'OEB)</i></p> <p>Par la présente, il est demandé à l'OEB de prélever du compte courant ci-dessous les taxes et frais venant à échéance, conformément à la réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique. Pour les <b>taxes de désignation</b>, se reporter à la rubrique 32.3. Il est en outre demandé à l'OEB de prélever, à l'expiration du délai normal prévu pour leur paiement, les <b>taxes d'extension</b> pour chaque «Etat autorisant l'extension» coché à la rubrique 34, sauf instruction contraire reçue avant l'expiration de ce délai.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">                 Nummer des laufenden Kontos / Deposit account number / Numéro du compte courant             </td> <td style="width: 50%; border: none;">                 Name des Kontoinhabers / Account holder's name / Nom du titulaire du compte             </td> </tr> </table> <div style="border: 1px solid black; width: 50%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>	Nummer des laufenden Kontos / Deposit account number / Numéro du compte courant	Name des Kontoinhabers / Account holder's name / Nom du titulaire du compte
<p><b>Automatischer Abbuchungsauftrag</b> <i>(nur möglich für Inhaber von beim EPA geführten laufenden Konten)</i></p> <p>Das EPA wird hiermit beauftragt, fällig werdende Gebühren und Auslagen nach Maßgabe der Vorschriften über das automatische Abbuchungsverfahren vom nebenstehenden laufenden Konto abzubuchen. In bezug auf die <b>Benennungsgebühren</b> wird auf Feld 32.3 verwiesen. Das EPA wird ferner beauftragt, die <b>Erstreckungsgebühren</b> für jeden in Feld 34 angekreuzten »Erstreckungsstaat« bei Ablauf der Grundfrist zu ihrer Zahlung abzubuchen, sofern ihm nicht bis dahin ein anderslautender Auftrag zugeht.</p>	<p><b>Automatic debit order</b> <i>(for EPO deposit account holders only)</i></p> <p>The EPO is hereby authorised, under the Arrangements for the automatic debiting procedure, to debit from the deposit account opposite any fees and costs falling due. With regard to <b>designation fees</b> reference is made to Section 32.3. The EPO is also authorised, on expiry of the basic period for its payment, to debit the <b>extension fee</b> for each of the "extension states" marked with a cross in Section 34, unless it is instructed to do otherwise before expiry of this period.</p>				
Nummer des laufenden Kontos / Deposit account number / Numéro du compte courant	Name des Kontoinhabers / Account holder's name / Nom du titulaire du compte				
<p>Eventuelle <b>Rückzahlungen</b> auf das nebenstehende beim EPA geführte laufende Konto / <b>Reimbursement</b>, if any, to EPO deposit account opposite / <b>Remboursements</b> éventuels à effectuer sur le compte courant ci-contre ouvert auprès de l'OEB</p>	<p style="text-align: right;">44</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">                 Nummer des laufenden Kontos / Deposit account number / Numéro du compte courant             </td> <td style="width: 50%; border: none;">                 Name des Kontoinhabers / Account holder's name / Nom du titulaire du compte             </td> </tr> </table> <div style="border: 1px solid black; width: 50%; height: 20px; margin-top: 5px;"></div>	Nummer des laufenden Kontos / Deposit account number / Numéro du compte courant	Name des Kontoinhabers / Account holder's name / Nom du titulaire du compte		
Nummer des laufenden Kontos / Deposit account number / Numéro du compte courant	Name des Kontoinhabers / Account holder's name / Nom du titulaire du compte				
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">                 Die vorgeschriebene Liste über die diesem Antrag beigelegten Unterlagen ergibt sich aus der vorbereiteten Empfangsbescheinigung (Seite 6 dieses Antrages)             </td> <td style="width: 50%; border: none;">                 The prescribed list of documents enclosed with this request is shown on the prepared receipt (page 6 of this request)             </td> </tr> </table>	Die vorgeschriebene Liste über die diesem Antrag beigelegten Unterlagen ergibt sich aus der vorbereiteten Empfangsbescheinigung (Seite 6 dieses Antrages)	The prescribed list of documents enclosed with this request is shown on the prepared receipt (page 6 of this request)	<p style="text-align: right;">45</p> <p>La liste prescrite des documents joints à cette requête figure sur le récépissé préétabli (page 6 de la présente requête)</p>		
Die vorgeschriebene Liste über die diesem Antrag beigelegten Unterlagen ergibt sich aus der vorbereiteten Empfangsbescheinigung (Seite 6 dieses Antrages)	The prescribed list of documents enclosed with this request is shown on the prepared receipt (page 6 of this request)				
<p>Unterschrift(en) des (der) Anmelders(s) oder Vertreter(s) / Signature(s) of applicant(s) or representative(s) / Signature(s) du (des) demandeur(s) ou du (des) mandataire(s)</p> <p>Ort / Place / Lieu _____</p> <p>Datum / Date _____</p>	<p style="text-align: right;">46</p> <p>Für Angestellte nach Artikel 133(3) Satz 1 mit allgemeiner Vollmacht / For employees under Article 133(3), 1st sentence, having a general authorisation / Pour les employés mentionnés à l'article 133(3), 1<sup>ère</sup> phrase, munis d'un pouvoir général</p> <p>Nr. / No. / n° :</p>				
<p>Name des (der) Unterzeichneten bitte in Druckschrift wiederholen. Bei juristischen Personen bitte die Stellung des (der) Unterzeichneten innerhalb der Gesellschaft in Druckschrift angeben. / Please print name under signature. In the case of legal persons, the position of the signatory within the company should also be printed. / Le ou les noms des signataires doivent être indiqués en caractères d'imprimerie. S'il s'agit d'une personne morale, la position occupée au sein de celle-ci par le ou les signataires doit être indiquée en caractères d'imprimerie.</p>					



# Empfangsbescheinigung / Receipt for documents / Récépissé de documents 6

(Liste der diesem Antrag beigefügten Unterlagen)

(Checklist of enclosed documents)

(Liste des documents annexés à la présente requête)

Es wird hiermit der Empfang der unten bezeichneten Dokumente bescheinigt / Receipt of the documents indicated below is hereby acknowledged / Nous attestons le dépôt des documents désignés ci-dessous

Wird im Falle der Einreichung der europäischen Patentanmeldung bei einer nationalen Behörde diese Empfangsbescheinigung vom Europäischen Patentamt übersandt, so ist sie als Mitteilung gemäß Regel 24(4) anzusehen (siehe Feld RENA). **Nach Erhalt der Mitteilung nach Regel 24(4) sind alle weiteren Unterlagen, die die Anmeldung betreffen, nur noch unmittelbar beim EPA einzureichen.** / If this receipt is issued by the European Patent Office and the European patent application was filed with a national authority it serves as a communication under Rule 24(4) (see Section RENA). **Once the communication under Rule 24(4) has been received, all further documents relating to the application must be sent directly to the European Patent Office.** / Si, en cas de dépôt de la demande de brevet européen auprès d'un service national, l'Office européen des brevets délivre le présent récépissé de documents, ce récépissé est réputé être la notification visée à la règle 24(4) (cf. rubrique RENA). **Dès que la notification visée à la règle 24(4) a été reçue, tous les autres documents relatifs à la demande doivent être adressés directement à l'OEB.**

Nur für amtlichen Gebrauch / For official use only / Cadre réservé à l'administration
Datum / Date
Unterschrift / Amtsstempel / Signature / Official stamp / Signature / Cachet officiel

Anmeldenummer / Application No. / N° de la demande		
Tag des Eingangs (Regel 24(2)) / Date of receipt (Rule 24(2)) / Date de réception (règle 24(2))	DREC	
Zeichen des Anmelders/Vertreters / Applicant's/ Representative's ref. / Référence du demandeur ou du mandataire	AREF	
Nur nach Einreichung der Anmeldung bei einer nationalen Behörde: / Only after filing of the application with a national authority: / Seulement après le dépôt de la demande auprès d'un service national:		
Tag des Eingangs beim EPA (Regel 24(4)) / Date of receipt at EPO (Rule 24(4)) / Date de réception à l'OEB (règle 24(4))	RENA	

A. Anmeldeunterlagen und Prioritätsbeleg(e) / Application documents and priority document(s) / Pièces de la demande et document(s) de priorité	47	Stückzahl / Number of copies / Nombre d'exemplaires	Blattzahl* eines Stücks / Number of sheets* in each copy / Nombre de feuilles* par exemplaire	Gesamtzahl der Abbildungen* / Total number of figures* / Nombre total de figures*
1. Beschreibung (ohne Sequenzprotokollteil) / Description (excluding sequence listing part) / Description (sauf partie réservée au listage des séquences)				
2. Patentansprüche / Claim(s) / Revendication(s)				
3. Zeichnung(en) / Drawing(s) / Dessin(s) <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">DRAW 1 #</span>				
4. Sequenzprotokollteil der Beschreibung / Sequence listing part of description / Partie de la description réservée au listage des séquences				
5. Zusammenfassung / Abstract / Abrégé				
6. Übersetzung der Anmeldeunterlagen / Translation of the application documents / Traduction des pièces de la demande				
7. Prioritätsbeleg(e) / Priority document(s) / Document(s) de priorité				
8. Übersetzung des (der) Prioritätsbelegs(belege) / Translation of priority document(s) / Traduction du (des) document(s) de priorité				
<b>B. Der Anmeldung in der eingereichten Fassung liegen folgende Unterlagen bei: / This application as filed is accompanied by the items below: / A la présente demande sont annexées les pièces suivantes:</b>	48			
1. Einzelvollmacht / Specific authorisation / Pouvoir particulier	<input type="checkbox"/>			
2. Allgemeine Vollmacht / General authorisation / Pouvoir général	<input type="checkbox"/>			
3. Erfindernennung / Designation of inventor / Désignation de l'inventeur	<input type="checkbox"/>			
4. Früherer Recherchenbericht / Earlier search report / Rapport de recherche antérieure	<input type="checkbox"/>			
5. Gebührenzahlungsvordruck (EPA Form 1010) / Voucher for the settlement of fees (EPO Form 1010) / Bordereau de règlement de taxes (OEB Form 1010)	<input type="checkbox"/>			
6. Scheck (nicht bei Einreichung bei den nationalen Behörden) / Cheque (not when filing with national authorities) / Chèque (pas de chèque en cas de dépôt auprès des services nationaux)	<input type="checkbox"/>			Währung Betrag / Currency Amount / Monnaie Montant (Ausfüllung freigestellt / optional / facultatif)
7. Datenträger für Sequenzprotokoll / Data carrier for sequence listing / Support de données pour liste de séquences <span style="float: right; border: 1px solid black; padding: 2px;">SEQL 4</span>	<input type="checkbox"/>			<input style="width: 100px;" type="text"/>
8. Zusatzblatt / Additional sheet / Feuille additionnelle	<input type="checkbox"/>			
9. Sonstige Unterlagen (bitte hier spezifizieren) / Other documents (please specify here) / Autres documents (veuillez préciser)	<input type="checkbox"/>			
<b>C. Kopien dieser Empfangsbescheinigung / Copies of this receipt for documents / Copies du présent récépissé de documents</b>	49			Anzahl der Kopien / Number of copies / Nombre de copies

\* Die Richtigkeit der Angabe der Blattzahl und der Gesamtzahl der Abbildungen wurde bei Eingang nicht geprüft / No check was made on receipt that the number of sheets and the total number of figures indicated were correct / L'exactitude du nombre de feuilles et du nombre total de figures n'a pas été contrôlée lors du dépôt



# Merkblatt

zum Antrag auf Erteilung eines **europäischen Patents**  
(EPA/EPO/OEB Form 1001)

Dieses Merkblatt erläutert das Ausfüllen des Formblatts EPA/EPO/OEB Form 1001. Für die Einreichung **internationaler** Anmeldungen nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) ist das Formblatt PCT/RO/101 zu verwenden. Für den Eintritt internationaler Anmeldungen in die regionale Phase (Euro-PCT) wird die Verwendung des Formblatts EPA/EPO/OEB 1200 empfohlen.

Grundlage für den Antrag auf Erteilung eines europäischen Patents ist das Europäische Patentübereinkommen (EPÜ) und seine Ausführungsordnung. Weitere Hinweise sind der Informationsschrift "**Der Weg zum europäischen Patent - Leitfaden für Anmelder**" zu entnehmen, die beim Europäischen Patentamt (EPA) vorzugsweise in Wien sowie in München, Den Haag und Berlin kostenlos bezogen werden kann. **Wünscht der Anmelder die rasche Recherche oder Prüfung seiner Anmeldung, so bietet das Programm zur beschleunigten Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen - "PACE" - (ABI. EPA 1997, 340) wirksame Möglichkeiten zur Verkürzung der Bearbeitungsdauer.**

## I. Allgemeine Hinweise

Soweit nichts anderes angegeben ist, bezieht sich "Art." auf die Artikel und "Regel" auf die Regeln des EPÜ.

**Die Benützung des Formblatts EPA/EPO/OEB Form 1001 ist in Regel 26 vorgeschrieben.** Der Antrag muß mit Maschine geschrieben oder gedruckt sein (Regel 35(10)). Nur der rechte Teil der einzelnen Seiten ist auszufüllen. Die Kästchen sind zutreffendenfalls anzukreuzen. Stark umrandete Felder sind nur für den amtlichen Gebrauch bestimmt.

Sollte ein Feld oder andere Felder für die einzusetzenden Angaben nicht ausreichen, so ist ein **unterzeichnetes Zusatzblatt** zu benützen. Jedes auf dem Zusatzblatt fortgesetzte Feld ist mit seiner Zahl und seiner Bezeichnung anzugeben (z.B. "14 Weitere(r) Anmelder", "19 Weitere(r) Vertreter", "25 Prioritätserklärung", "32 Verschiedene Anmelder für verschiedene Vertragsstaaten").

Die Empfangsbescheinigung ist in den Erteilungsantrag integriert. Es wird gebeten, die **vorbereitete Empfangsbescheinigung** (Seite 6 des Formblatts) **in 3-facher Ausfertigung bzw. im Falle der Einreichung bei einer zuständigen nationalen Behörde eines Vertragsstaats des EPÜ in 4-facher Ausfertigung** einzureichen. Die Empfangsbescheinigung soll im Anschriftenfeld bereits die Adresse des Empfängers der bestätigten Empfangsbescheinigung enthalten.

Die **Seiten 1 bis 5 des Formblatts** brauchen hingegen nur **im Original** eingereicht zu werden. Die **Beschreibung, Patentansprüche, Zeichnungen** und die **Zusammenfassung** sind **in drei Stücken** einzureichen.

Wird eine europäische Patentanmeldung durch **Telefax** eingereicht, so sollten die formgerechten schriftlichen Anmeldeunterlagen und der ordnungsgemäß unterzeichnete Erteilungsantrag gleichzeitig übermittelt werden. Für diesen Fall wird, um eine Doppelanlage von Anmeldeakten zu vermeiden, gebeten, das am Kopf der ersten Seite des Formblatts vorgesehene Kästchen anzukreuzen sowie das Datum der Übermittlung des Telefax und den Namen der Behörde anzugeben, bei der das Telefax eingereicht worden ist.

## II. Ausfüllhinweise

(In den nachstehenden Ausfüllhinweisen entspricht die Numerierung den entsprechenden Feldern im Formblatt)

### 5 Prüfungsantrag

Siehe Leitfaden unter "Prüfungsantrag". Personen mit Wohnsitz oder Sitz im Hoheitsgebiet eines Vertragsstaats des EPÜ, in dem eine andere Sprache als Deutsch, Englisch oder Französisch Amtssprache ist, und die Angehörigen dieses Staats mit Wohnsitz im Ausland können die Anmeldung und fristgebundene Schriftstücke in einer Amtssprache dieses Vertragsstaats (zugelassene Nichtamtssprache) einreichen (Art. 14(2)(4)).

Die **Anmeldegebühr** wird um 20 % ermäßigt, wenn die Übersetzung in der Verfahrenssprache in der in Regel 6(1) vorgeschriebenen Frist, d.h. frühestens gleichzeitig mit der europäischen Patentanmeldung in der zugelassenen Nichtamtssprache eingereicht wird. Die **Prüfungsgebühr** wird ermäßigt, wenn der schriftliche Prüfungsantrag in der zugelassenen Nichtamtssprache sowie eine Übersetzung in der Verfahrenssprache eingereicht werden. **Hierfür muß der schriftliche Prüfungsantrag in der zugelassenen Nichtamtssprache bereits mit dem Erteilungsantrag eingereicht werden**, weil dieser in Feld 5 (linke Spalte) schon einen vorgedruckten schriftlichen Prüfungsantrag in den Amtssprachen des EPA enthält; der schriftliche Prüfungsantrag in der zugelassenen Nichtamtssprache sollte dann in der rechten Spalte von Feld 5 eingetragen werden (Regel 6(3) EPÜ, Art. 12(1) GebO und Mitteilung des EPA vom 3. Juli 1992, ABI. EPA 1992, 467). Der Prüfungsantrag kann wie folgt lauten:

- in italienischer Sprache: "Si richiede di esaminare la domanda ai sensi dell'art. 94."
- in schwedischer Sprache: "Härmed begärs prövning av patentansökan enligt art. 94."
- in niederländischer Sprache: "Verzocht wordt om onderzoek van de aanvraag als bedoeld in Art. 94."
- in luxemburgischer Sprache: "Et gët heimat Préifung vun der Umeldung nom Art. 94 ugefrot."
- in spanischer Sprache: "Se solicita el examen de la solicitud según el artículo 94."
- in griechischer Sprache: "Simfona me tis diataxis tou arthrou 94 zitite i exetasis tis etiseos."
- in dänischer Sprache: "Hermed begæres prøvning af ansøgningen i henhold til Art. 94."
- in portugiesischer Sprache: "Solicita-se o exame do pedido segundo o artigo 94º."
- in irischer Sprache: "Iarrtar leis seo scrúdú an iarratais de bhun Airteagal 94."
- in finnischer Sprache: "Täten pyydetään hakemuksen tutkimista artiklan 94 mukaisesti."

### 7 Anmelder (Name)

Der Familienname ist vor dem Vornamen anzugeben. Bei juristischen Personen oder diesen gleichgestellten Gesellschaften ist die genaue amtliche Bezeichnung anzugeben.

### 9 Anmelder (Zustellanschrift)

Eine Zustellanschrift kann nur von Anmeldern **ohne Vertreter** mit verschiedenen Betriebsstätten angegeben werden. Es muß eine eigene Anschrift des Anmelders sein. Die Zustellanschrift wird weder in das

europäische Patentregister noch in Veröffentlichungen des EPA aufgenommen, s. ABI. EPA 1980, 397 - 398.

#### 14 Anmelder (Weitere(r) Anmelder)

Mehrere Anmelder können einen zugelassenen Vertreter als gemeinsamen Vertreter bestellen.

Wird in Feld 15 des Erteilungsantrags kein gemeinsamer Vertreter bezeichnet, so gilt der im Antrag an erster Stelle genannte Anmelder (Feld 7 und 8) als gemeinsamer Vertreter. Ist einer der Anmelder jedoch verpflichtet, einen zugelassenen Vertreter zu bestellen, so gilt dieser Vertreter als gemeinsamer Vertreter, sofern nicht der im Antrag als erster genannte Anmelder einen zugelassenen Vertreter bestellt hat (Regel 100(1)). Der Erteilungsantrag muß aber von **allen Anmeldern** bzw. ihren Vertretern ordnungsgemäß unterzeichnet werden. Das Recht zum Handeln für alle Anmelder erlangt der gemeinsame Vertreter erst nach dieser Unterzeichnung. Haben sämtliche Anmelder Wohnsitz oder Sitz in einem Vertragsstaat des EPÜ, so können die Anmelder anstelle des an erster Stelle genannten Anmelders auch einen anderen Anmelder gemeinschaftlich als gemeinsamen Vertreter bezeichnen. Diese Angabe sollte auf einem unterzeichneten Zusatzblatt vorgenommen werden.

#### 15 Vertreter (Name)

Die Felder 15 bis 19 sind nur bei Vertreterbestellung eines zugelassenen Vertreters oder eines vertretungsberechtigten Rechtsanwalts auszufüllen (Art. 134(1) und (7)), hingegen nicht, wenn der Anmelder mit Sitz oder Wohnsitz in einem Vertragsstaat durch einen seiner Angestellten handelt, der kein zugelassener Vertreter oder vertretungsberechtigter Rechtsanwalt ist (Art. 133(3) Satz 1), auch nicht wenn ein Mitmelder als gemeinsamer Vertreter bezeichnet wird (vgl. Ausführhinweise zu Feld 14). In Feld 15 darf nur **ein** Vertreter angegeben werden. Ist **ein** Vertreter bestellt worden, so stellt das EPA an ihn zu (Regel 81). Dieser Vertreter wird auch in das europäische Patentregister eingetragen. Wird ein beim EPA registrierter Zusammenschluß als Vertreter bestellt (Regel 101(9), ABI. EPA 1979, 92), so sind der registrierte Name des Zusammenschlusses und die Registrierungsnummer anzugeben.

#### 16 Vertreter (Geschäftsanschrift)

Die Geschäftsanschrift des Vertreters kann den Namen der Sozietät oder der Firma, in der er tätig ist, enthalten.

#### 19 Vertreter (Weitere(r) Vertreter)

Werden **mehrere** Vertreter bestellt, so sind die nicht im Feld 15 genannten Vertreter auf einem unterzeichneten Zusatzblatt anzugeben.

#### 20 Vollmacht

**21 Zugelassene Vertreter**, die sich als solche zu erkennen geben, müssen nach Regel 101(1) in Verbindung mit dem Beschluß des Präsidenten des EPA vom 19. Juli 1991 nur noch in bestimmten Fällen eine unterzeichnete Vollmacht einreichen (siehe hierzu ABI. EPA 1991, 421 und 489). Hingegen müssen nach Art. 134(7) vertretungsberechtigte Rechtsanwälte sowie Angestellte, die für einen Anmelder gemäß Art. 133(3) Satz 1 handeln und keine zugelassenen Vertreter sind, eine unterzeichnete Vollmacht einreichen. Ist die Einreichung einer Vollmacht erforderlich, so wird für die Einzelvollmacht das Formblatt EPA/EPO/OEB 1003 (ABI. EPA 1998, 597) und für die allgemeine Vollmacht das Formblatt EPA/EPO/OEB 1004 (ABI. EPA 1989, 230; 1985, 42) empfohlen. Beide Formblätter können beim EPA (vorzugsweise in Wien sowie in München, Den Haag und Berlin) und bei den Zentralbehörden der Vertragsstaaten für den gewerbli-

chen Rechtsschutz kostenlos bezogen werden.

#### 22 Erfinder

**23** Ist der Anmelder nicht oder nicht allein der Erfinder, so ist die Erfindernennung in einem gesonderten Schriftstück einzureichen. Sie hat eine Erklärung darüber zu enthalten, wie der Anmelder das Recht auf das europäische Patent erlangt hat (Regel 17(1)). Für diese Erfindernennung wird das Formblatt EPA/EPO/OEB Form 1002 (ABI. EPA 1998, 597) empfohlen, das beim EPA (vorzugsweise in Wien sowie in München, Den Haag und Berlin) und den Zentralbehörden der Vertragsstaaten für den gewerblichen Rechtsschutz kostenlos bezogen werden kann.

#### 24 Bezeichnung der Erfindung

Anzugeben ist eine kurz und genau gefaßte technische Bezeichnung der Erfindung. Die Bezeichnung darf keine Phantasiebezeichnung enthalten. Im Hinblick auf Art. 14(8) und (9), wonach Veröffentlichungen im Europäischen Patentblatt und Eintragungen in das europäische Patentregister in den drei Amtssprachen zu erfolgen haben, wird der Anmelder gebeten, in Feld 24 die Bezeichnung der Erfindung auch in den beiden anderen Amtssprachen des EPA anzugeben.

#### 25 Prioritätserklärung

Die Erklärung über den Tag der früheren Anmeldung und den Staat, in dem oder für den sie eingereicht worden ist, ist **bei der Einreichung** der europäischen Patentanmeldung abzugeben (Regel 38(2)). Das Aktenzeichen der früheren Anmeldung und der Prioritätsbeleg können nachgereicht werden (Regel 38(2), (3)). Ist die frühere Anmeldung eine europäische Patentanmeldung oder eine beim EPA eingereichte PCT-Anmeldung, so nimmt das EPA eine Abschrift der früheren Anmeldung gebührenfrei in die Akte der europäischen Patentanmeldung auf (Regel 38(3), ABI. EPA 1995, 408). Im übrigen siehe Leitfaden unter "Inanspruchnahme der Priorität".

**25a** Dieses Feld steht zur Abgabe einer eventuellen Erklärung nach Regel 38(4) zur Verfügung. Siehe Rechtsauskunft Nr. 19/99, ABI. EPA 1999, 296.

#### 26 Biologisches Material

**-30** Diese Felder betreffen ausschließlich die Hinterlegung biologischen Materials nach Regel 28. Siehe hierzu Mitteilung des EPA in ABI. EPA 1986, 269 sowie Leitfaden unter "Anmeldungen auf dem Gebiet der Biotechnologie".

**26** Um die Bestimmungen der Regel 28 zu erfüllen, muß die Hinterlegung des biologischen Materials bei einer anerkannten Hinterlegungsstelle **spätestens am Anmeldetag** erfolgen (Regel 28(1) a)). Anerkannte Hinterlegungsstellen sind die internationalen Hinterlegungsstellen nach dem Budapester Vertrag sowie die Stellen, mit denen das EPA ein bilaterales Abkommen geschlossen hat. Außerdem muß die Hinterlegung **auf Grund des Budapester Vertrags oder des bilateralen Abkommens** vorgenommen worden sein. Ist die Hinterlegung ursprünglich auf einer anderen Rechtsgrundlage vorgenommen worden, so muß eine **Umwandlung** in eine Hinterlegung nach dem Budapester Vertrag oder dem bilateralen Abkommen **spätestens am Anmeldetag** der europäischen Patentanmeldung vorgenommen worden sein. Die maßgeblichen Angaben über die Merkmale des biologischen Materials müssen in der Anmeldung in ihrer ursprünglich eingereichten Fassung enthalten sein (Regel 28(1) b)).

**27** Die Angabe der Hinterlegungsstelle und des Aktenzeichens der Hinterlegung (in Regel 28(1) c) genannte Angaben) muß spätestens innerhalb der in Regel 28(2) genannten Frist nachgereicht werden.

**27b** Dem Anmelder wird **dringend empfohlen**, bereits bei  
**27c** der Einreichung der europäischen Patentanmeldung, spätestens jedoch innerhalb der Frist der Regel 28(2) die von der Hinterlegungsstelle ausgestellte Empfangsbescheinigung vorzulegen. Die Vorlage der Empfangsbescheinigung erlaubt es dem EPA nachzuprüfen, ob die Vorschriften der Regel 28(1) und (2) eingehalten wurden.

#### **28 Ermächtigungserklärung des Hinterlegers nach -28b Regel 28(1)d)**

Falls das biologische Material nicht vom Anmelder, sondern von einem Dritten hinterlegt wurde, ist gemäß Regel 28(1)d) Name und Anschrift des Hinterlegers in der Anmeldung anzugeben und eine vom Hinterleger unterzeichnete Ermächtigungserklärung vorzulegen. Diese Angaben einschließlich der Ermächtigungserklärung können innerhalb der in Regel 28(2) vorgesehenen Frist nachgereicht werden. Die Ermächtigungserklärung kann wie folgt lauten:

“Der Unterzeichnete, ... [Name und vollständige Anschrift des Hinterlegers], hat bei der ... [Name der anerkannten Hinterlegungsstelle] unter der Eingangsnummer ... biologisches Material auf Grund des Budapestervertrags [oder ggf. des bilateralen Abkommens zwischen dem EPA und der Hinterlegungsstelle] hinterlegt. Der unterzeichnete Hinterleger ermächtigt hiermit ... [Name des Anmelders], in der europäischen Patentanmeldung Nr. ... [bzw. Aktenzeichen des Anmelders/Vertreters, wenn Anmeldenummer noch nicht bekannt] auf dieses hinterlegte biologische Material Bezug zu nehmen, und erteilt vorbehaltlos und unwiderruflich seine Zustimmung, daß das von ihm hinterlegte Material nach Maßgabe der Regel 28 EPÜ der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wird.“

#### **29 Verzichtserklärung nach Regel 28(3)**

Auf die in Regel 28(3) vorgesehene Verpflichtungserklärung des Antragstellers auf Herausgabe einer Probe von biologischem Material kann der Anmelder verzichten, vorausgesetzt er ist auch Hinterleger des betreffenden biologischen Materials. Dieser Verzicht muß auf einem gesonderten, eigens unterschriebenen Schriftstück dem EPA gegenüber ausdrücklich erklärt werden. Darin muß das vom Verzicht umfaßte biologische Material konkret bezeichnet werden (Hinterlegungsstelle und -nummer oder interne Referenznummer laut Anmeldungsunterlagen). Der Verzicht kann auch nach Einreichung der Anmeldung jederzeit erklärt werden.

#### **30 Sachverständigenlösung**

Dieses Feld steht zur Abgabe einer eventuellen Erklärung nach Regel 28(4) zur Verfügung.

#### **31 Nucleotid- und Aminosäuresequenzen**

Sind in der europäischen Patentanmeldung Nucleotid- oder Aminosäuresequenzen offenbart, so hat die Beschreibung ein Sequenzprotokoll zu enthalten, das den vom Präsidenten des EPA erlassenen Vorschriften für die standardisierte Darstellung von Nucleotid- und Aminosäuresequenzen entspricht. Zusammen mit der europäischen Patentanmeldung ist auch ein Datenträger und eine Erklärung über die Übereinstimmung der auf dem Datenträger gespeicherten Information mit dem schriftlichen Sequenzprotokoll einzureichen. Siehe hierzu Regel 27a, den Beschluß des Präsidenten des EPA sowie die Mitteilung des EPA jeweils vom 2. Oktober 1998 (Beilage 2 zum ABI. EPA 11/1998).

#### **32 Benennung der Vertragsstaaten und Erklärungen hierzu**

Die Benennung von Vertragsstaaten hat im Erteilungsantrag zu erfolgen (Art. 79(1)). Der Beitritt neuer Vertragsstaaten wird im Amtsblatt des EPA bekanntge-

macht. Die Schweiz und Liechtenstein können nur gemeinsam benannt werden (ABI. EPA 1980, 407); für beide Staaten ist nur eine Benennungsgebühr zu entrichten.

Die unter Nr. 1 des Felds 32 bereits angekreuzte Benennung sämtlicher Vertragsstaaten (bezüglich Teilanmeldungen siehe Feld 35) ermöglicht es dem Anmelder, diejenigen Vertragsstaaten, für die er tatsächlich ein europäisches Patent erhalten möchte, erst bei Ablauf der maßgebenden Fristen für die Zahlung der Benennungsgebühren (Art. 79(2), Regeln 15(2), 25(2), 85a) endgültig festzulegen. Nach Art. 91(4) gilt die Benennung von Vertragsstaaten, für die bis zum Ablauf der Nachfristen nach Regel 85a keine Benennungsgebühren entrichtet werden, als zurückgenommen.

Mit der Zahlung des **siebenfachen Betrags** einer Benennungsgebühr gelten die Benennungsgebühren für alle Vertragsstaaten als entrichtet. In diesem Fall benötigt das EPA weder bei der Einreichung der Anmeldung noch bei der Zahlung der Benennungsgebühren weitere Angaben über die Vertragsstaaten.

Beabsichtigt der Anmelder **weniger als sieben** Benennungsgebühren zu entrichten, so soll er die betreffenden Vertragsstaaten in Nr. 2 des Felds 32 eintragen. Diese Angabe vereinfacht den weiteren Verfahrensablauf für den Anmelder und für das EPA. Auf Grund der weiteren Erklärung unter Nr. 2 des Felds 32 bleibt nämlich die Absendung von Mitteilungen nach Regel 85a(1) und Regel 69(1) auf die Fälle beschränkt, in denen der Anmelder entgegen seiner ursprünglich erklärten Absicht für einen in Feld 33.2 angekreuzten Staat keine Benennungsgebühr entrichtet hat.

Teilnehmer am **automatischen Abbuchungsverfahren** (Feld 43) beauftragen durch die bereits angekreuzte Erklärung in Nr. 3 des Felds 32 das EPA, den siebenfachen Betrag einer Benennungsgebühr abzubuchen. Im Falle der Eintragung von Staaten in Nr. 2 des Felds 32 beschränkt sich der automatische Abbuchungsauftrag auf diese Staaten.

#### **34 Erstreckung des europäischen Patents**

Eine europäische Patentanmeldung und ein darauf erteiltes europäisches Patent erstrecken sich auf Antrag des Anmelders auf Nicht-Vertragsstaaten des EPÜ, mit denen am Tag der Einreichung der Anmeldung entsprechende “Erstreckungsabkommen” bestehen (Stand 1. Juli 1999: Albanien, Lettland, Litauen, Rumänien und Slowenien, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien).

Der Erstreckungsantrag gilt automatisch für jede an oder nach dem Stichtag (Inkrafttreten des Erstreckungsabkommens) eingereichte europäische Patentanmeldung als gestellt. Er gilt als zurückgenommen, wenn die Erstreckungsgebühr nicht innerhalb der für die Entrichtung der Benennungsgebühren im EPÜ vorgesehenen Fristen (Art. 79(2) i.V.m. Art. 78(2), Regel 85a(2)) an das EPA entrichtet wird. Eine Mitteilung entsprechend Regel 85a(1) oder Regel 69 ergeht nicht. **Bei der Zahlung von Erstreckungsgebühren ist anzugeben, für welche Staaten diese Gebühren bestimmt sind.**

Die jeweilige Höhe der Erstreckungsgebühr und ihrer Gegenwerte in anderen Währungen der Vertragsstaaten des EPÜ sind den “Hinweisen für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen” zu entnehmen, die regelmäßig im Amtsblatt des EPA veröffentlicht werden.

Ausführliche Informationen zum Erstreckungssystem sind im ABI. EPA 1994, 75 bekanntgemacht.

#### **35 Teilanmeldung**

Eine europäische Teilanmeldung kann bis zu dem Zeitpunkt eingereicht werden, zu dem der Anmelder in

- der früheren europäischen Patentanmeldung gemäß Regel 51(4) sein Einverständnis mit der Fassung erklärt, in der das europäische Patent erteilt werden soll (Regel 25(1)). Die Teilanmeldung ist unmittelbar beim EPA einzureichen (Art. 76(1)). Sie oder im Fall des Art. 14(2) ihre Übersetzung muß in der Verfahrenssprache der früheren europäischen Patentanmeldung eingereicht werden (Regel 4). Zur Teilanmeldung ist eine gesonderte Erfindernennung und ggf. auch eine gesonderte Vollmacht vorzulegen. Bei Einreichung der Teilanmeldung dürfen nur Vertragsstaaten benannt werden, die zu diesem Zeitpunkt in der früheren Anmeldung noch wirksam benannt sind (Art. 76(2)). Sind in der früheren Anmeldung nicht mehr alle Vertragsstaaten wirksam benannt, wird gebeten, die für die Teilanmeldung in Abweichung von Nr. 1 des Felds 32 benanntem Vertragsstaaten auf einem Zusatzblatt aufzuführen. Im übrigen siehe Leitfaden unter "Teilanmeldungen".
- 36 Anmeldung nach Art. 61(1) b)**  
Feld 36 behandelt den Sonderfall, daß durch rechtskräftige Entscheidung der Anspruch auf Erteilung eines europäischen Patents dem Erfinder oder seinem Rechtsnachfolger zugesprochen worden ist.
- 37 Patentansprüche**  
Enthält eine europäische Patentanmeldung bei der Einreichung mehr als zehn Patentansprüche, so ist für jeden weiteren Patentanspruch eine Anspruchsgebühr zu entrichten (Regel 31(1)).  
Gesonderte Ansprüche wegen älterer europäischer Rechte (Regel 87) oder wegen älterer nationaler Rechte (siehe Rechtsauskunft Nr. 9/81, ABI. EPA 1981, 68) können erst im Verfahren vor der Prüfungsabteilung vorgelegt werden.
- 39 Zur Veröffentlichung mit der Zusammenfassung vorgeschlagene Abbildung**  
Enthält die europäische Patentanmeldung Zeichnungen, so hat der Anmelder nach Regel 33(4) diejenige Abbildung oder in Ausnahmefällen diejenigen Abbildungen anzugeben, die er zur Veröffentlichung mit der Zusammenfassung vorschlägt. Hinter jedem wesentlichen Merkmal, das in der Zusammenfassung erwähnt und durch die Zeichnung veranschaulicht ist, hat in Klammern ein Bezugszeichen zu stehen.
- 40 Zusätzliche Abschrift(en) der im Europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke**  
Nach Art. 92(2) wird der europäische Recherchenbericht unmittelbar nach seiner Erstellung zusammen mit den Abschriften aller angeführten Schriftstücke übersandt. Auf Antrag wird gleichzeitig eine (oder mehrere) zusätzliche Abschrift(en) dieser Schriftstücke übermittelt, falls die hierfür vorgesehene(n) Pauschalgebühr(en) entrichtet wurde(n), deren Höhe dem im Amtsblatt des EPA veröffentlichten "Hinweis für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen" zu entnehmen ist.
- 41 Antrag auf Rückerstattung der Recherchegebühr**  
Siehe Rechtsauskunft Nr. 14/83, ABI. EPA 1983, 189.
- 43 Automatischer Abbuchungsauftrag**  
Siehe hierzu die Vorschriften und Hinweise über das automatische Abbuchungsverfahren (Beilage zum ABI. EPA Nr. 2/1999).
- 44 Laufendes Konto**  
Werden Gebühren in Euro oder in Deutschen Mark gezahlt und verfügt der Rückzahlungsempfänger über ein laufendes Konto (Beilage zum ABI. EPA 2/1999) beim EPA, so können eventuelle Rückzahlungen durch Kreditierung des laufenden Kontos erfolgen. Wird eine Rückzahlung auf das laufende Konto gewünscht, sind die Nummer und der Name des Kontoinhabers in Feld 44 anzugeben. Wegen der Angabe des laufenden Kontos eines **Vertreters** siehe Nummer 5 der Rechtsauskunft Nr. 6/91 rev., ABI. EPA 1991, 573.
- 45 Liste der beigefügten Unterlagen**  
Feld 45 verweist auf die vorbereitete Empfangsbescheinigung auf Seite 6 (Felder 47 - 49) des Erteilungsantrags. Dort sind die dem Antrag beigefügten Unterlagen zu spezifizieren. Mit der Einreichung der vorbereiteten Empfangsbescheinigung kommt der Anmelder der Verpflichtung gemäß Regel 26(2)) zur Einreichung einer gesonderten Liste über die dem Antrag beigefügten Anlagen nach.
- 46 Unterschrift**  
Ist der Anmelder eine juristische Person und wird der Erteilungsantrag nicht vom Vertreter unterzeichnet, so ist der Erteilungsantrag zu unterzeichnen:  
a) entweder von einer Person, die nach Gesetz und/oder Satzung der juristischen Person zur Unterschrift berechtigt ist, wobei ein Hinweis auf die Unterschriftsberechtigung des Unterzeichnenden zu geben ist, z. B. Geschäftsführer, Prokurist, Handlungsbevollmächtigter; president, director, company secretary; directeur, fondé de pouvoir (Art. 133(1)); in diesem Fall braucht keine Vollmacht eingereicht zu werden;  
b) oder von einem sonstigen Angestellten der juristischen Person, sofern diese ihren Sitz in einem Vertragsstaat hat (Art. 133(3) Satz 1, Regel 101(1); in diesem Fall ist eine Vollmacht einzureichen (siehe auch Ausfüllhinweise zu Feld 20, 21).
- 47 Anmeldungsunterlagen**  
Beschreibung, Patentansprüche, Zeichnungen und Zusammenfassung sind in drei Stücken einzureichen. Ferner ist die Blattzahl je eines Stückes dieser Unterlagen sowie die Gesamtzahl der Abbildungen eines Zeichnungssatzes anzugeben. Es wird um Beachtung der Regeln 32 bis 35 gebeten.
- 48 Gebührenzahlungsvordruck / Scheck**  
Wird eine europäische Patentanmeldung bei einer Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz oder bei einer anderen zuständigen Behörde eines Vertragsstaats des EPÜ eingereicht (Art. 75(1) b)), so ist die Beifügung von **Schecks nicht** zulässig. Der Abbuchungsauftrag unterliegt dieser Beschränkung nicht. Unabhängig von der Zahlungsweise im Einzelfall wird empfohlen, zur Übermittlung der Angaben über die Zahlung (Art. 7 GebO) stets das Formblatt EPA/EPO/OEB 1010 zu verwenden, das beim EPA (vorzugsweise in Wien sowie in München, Den Haag und Berlin) sowie bei den Zentralbehörden der Vertragsstaaten für den gewerblichen Rechtsschutz kostenlos bezogen werden kann.
- 49 Empfangsbescheinigung**  
Die **vorbereitete Empfangsbescheinigung** ist bei Einreichung der Anmeldung beim EPA in **3-facher Ausfertigung** und bei Einreichung bei einer Zentralbehörde für den gewerblichen Rechtsschutz **oder** bei einer anderen zuständigen Behörde eines Vertragsstaats des EPÜ in **4-facher Ausfertigung** einzureichen. Demzufolge sind außer dem Original der vorbereiteten Empfangsbescheinigung zwei bzw. drei Kopien der vorbereiteten Empfangsbescheinigung beizufügen.



## Notes

on the Request for Grant of a **European** patent  
(EPA/EPO/OEB Form 1001)

These Notes explain how to complete EPA/EPO/OEB Form 1001. For filing **international** applications under the Patent Cooperation Treaty (PCT) Form PCT/RO/101 should be used. For entry of international applications into the regional phase (Euro-PCT) it is recommended that EPA/EPO/OEB Form 1200 be used.

The basis for the Request for Grant of a European patent is the European Patent Convention (EPC) and its Implementing Regulations. Further details are given in the information brochure "**How to get a European patent - Guide for applicants**", available free of charge from the European Patent Office (EPO), preferably from Vienna, but also from Munich, The Hague and Berlin.

**For applicants wanting a rapid search or examination of their applications, the programme for accelerated prosecution of European patent applications – "PACE" – (OJ EPO 1997, 340) offers effective options for shortening the processing time.**

### I. General instructions

Unless otherwise indicated, the Articles and Rules referred to are those of the EPC.

**Use of EPA/EPO/OEB Form 1001 is prescribed by Rule 26** The Request for Grant of a European patent must be typed or printed (Rule 35(10)), and crosses placed in the boxes as applicable. Only the right-hand section of the pages is to be completed. Areas enclosed in thick black lines are for official use only.

If the space available is insufficient for the information to be given applicants should file a **signed additional sheet** indicating the relevant section number and heading (eg "14 Additional applicant(s)", "19 Additional representative(s)", "25 Declaration of priority", "32 Different applicants for different contracting states") for each part of the form continued in this way.

The **receipt for documents** is integrated in the Request for Grant form (page 6). Applicants are requested to file **three copies** of this page with the address to which the acknowledgement of receipt should be sent indicated in the space provided; when filing with a competent national authority of an EPC contracting state **four copies** are required.

Only the **originals of pages 1 to 5** need be filed. However, the **description, claims, drawings and abstract** are required **in triplicate**.

If a European patent application is filed by **facsimile** the hard-copy application documents complying with the Rules and the properly signed Request for Grant should be forwarded simultaneously. In such a case, to prevent duplication of files, the applicants are asked to mark a cross in the box at the top of the first page of this form and to indicate the facsimile date and the name of the authority with which the facsimile was filed.

### II. Instructions for completing the form (The numbering below is that of the various sections of the Request for Grant form)

#### 5 Request for examination

See "Request for examination" in the Guide for applicants. Persons having their residence or principal place of business within the territory of an EPC contracting state with an official language other than English, French or German, and nationals of that state who are resident abroad, may file the application and documents subject to a time limit in an official language of that state (admissible non-EPO language) (Art. 14(2) and (4)).

The **filing fee** is reduced by 20 % if the translation into the language of the proceedings is filed within the time limit laid down in Rule 6(1), i.e. at the earliest at the same time as the European patent application in the admissible non-EPO language. The **examination fee** is reduced if the written request for examination is filed in the admissible non-EPO language and a translation in the language of the proceedings is also filed. **For the reduction to be allowed, the written request for examination in the admissible non-EPO language must be filed at the same time as the Request for Grant** since the form already contains a pre-printed box (Section 5, left-hand column) for the written request for examination in the official languages of the EPO; the written request for examination in the admissible non-EPO language should be entered in the right-hand column of Section 5 (Rule 6(3) EPC, Art. 12(1) Rules relating to Fees and Notice from the EPO dated 3 July 1992, OJ EPO 1992, 467). The request for examination may be worded as follows:

- (a) in Italian: "Si richiede di esaminare la domanda ai sensi dell'art. 94."
- (b) in Swedish: "Härmed begärs prövning av patentansökan enligt art. 94."
- (c) in Dutch: "Verzocht wordt om onderzoek van de aanvraag als bedoeld in Art. 94."
- (d) in Luxembourgish: "Et gët heimat Préifung vun der Umeldung nom Art. 94 ugefrot."
- (e) in Spanish: "Se solicita el examen de la solicitud según el artículo 94."
- (f) in Greek: "Simfona me tis diataxis tou arthrou 94 zitite i exetasis tis etiseos."
- (g) in Danish: "Hermed begæres prøvning af ansøgningen i henhold til Art. 94."
- (h) in Portuguese: "Solicita-se o exame do pedido segundo o artigo 94º."
- (i) in Irish: "Iarrtar leis seo scrúdú an iarrtais de bhun Airteagal 94."
- (j) in Finnish: "Täten pyydetään hakemuksen tutkimista artiklan 94 mukaisesti."

#### 7 Applicant (Name)

The applicant's family name should precede his first name(s). Legal persons or bodies equivalent to legal persons must be designated with their exact official style.

## 9 Applicant (Address for correspondence)

An address for correspondence may be given only by applicants **with no representative** and having several different business addresses. The address must be the applicant's own and will not appear in either the Register of European Patents or EPO publications (cf. OJ EPO 1980, 397 - 398).

## 14 Applicant (Additional applicant(s))

Multiple applicants may jointly appoint a single professional representative.

If no common representative is named in Section 15 of the Request for Grant, the applicant first named in the request (Sections 7 and 8) is considered to be the common representative. However, if one of the applicants is obliged to appoint a professional representative that representative will be considered the common representative unless the first-named applicant has appointed a representative (Rule 100(1)). Only, however, if the Request for Grant has been duly signed by **all the applicants** or their representatives is the common representative entitled to act for them all. If all the applicants have their residence or principal place of business in an EPC contracting state, they may jointly name an applicant other than the first-named as their common representative. This should be done on a signed additional sheet.

## 15 Representative (Name)

Sections 15 to 19 should be completed by an applicant appointing a professional representative or a legal practitioner entitled to act as such (Art. 134(1) and (7)), but not by an applicant having his residence or principal place of business in an EPC contracting state and acting through an employee who is not a professional representative or a legal practitioner entitled to act as such (Art. 133(3), first sentence), even if a joint applicant is appointed as common representative (cf. Instructions for completing Section 14). An applicant may name only **one** representative in Section 15, and if he does so it is that representative to whom the EPO will address notifications (Rule 81) and whose name will be entered in the Register of European Patents. If an applicant appoints as his representative an association registered with the EPO (Rule 101(9), OJ EPO 1979, 92) he must indicate the association's registered name and registration number.

## 16 Representative (Address of place of business)

This address may contain the name of the company or firm in which the representative is employed.

## 19 Representative (Additional representative(s))

If **more than one** representative is appointed, those not named in Section 15 must be indicated on a signed additional sheet.

## 20 Authorisation

**21 Professional representatives** who identify themselves as such are required under Rule 101(1), in conjunction with the Decision of the President of the EPO of 19 July 1991, to file a signed authorisation only in particular cases (see OJ EPO 1991, 421 and 489). However, a legal practitioner entitled to act as professional representative in accordance with Article 134(7), or an employee acting for an applicant in accordance with Article 133(3), first sentence, but who is not a professional representative, must file a signed authorisation. If the filing of an authorisation is necessary, the use of EPA/EPO/OEB Form 1003 (OJ EPO 1998, 597) is recommended for individual authorisations and EPA/EPO/OEB Form 1004 (OJ

EPO 1989, 230, and 1985, 42) for general authorisations. Both forms are available free of charge from the EPO (preferably from Vienna, but also from Munich, The Hague and Berlin) or the central industrial property offices of the contracting states.

## 22 Inventor

**23** If the applicant is neither the inventor nor the sole inventor, the designation of the inventor must be submitted as a separate document. It must contain a statement indicating the origin of the right to the European patent (Rule 17(1)).

Applicants are recommended to use for this purpose EPA/EPO/OEB Form 1002 (OJ EPO 1998, 597), available free of charge from the EPO (preferably from Vienna, but also from Munich, The Hague and Berlin) or the central industrial property offices of the contracting states.

## 24 Title of the invention

This must be a clear and concise technical designation of the invention. All fancy names are excluded. As Art. 14(8) and (9) prescribes that matter published in the European Patent Bulletin and entries in the Register of European Patents must appear in all three EPO official languages, applicants are requested to indicate in Section 24 of the Request for Grant the title of the invention in the other two official languages.

## 25 Declaration of priority

The declaration of the date of the previous filing and the state in or for which it was made must be provided **on filing** the European patent application (Rule 38(2)). The file number of the previous application and the priority document may be filed later (Rule 38(2) and (3)). If the previous application is a European patent application or a PCT application filed with the EPO, the EPO will include free of charge a copy of the previous application in the file of the European patent application (Rule 38(3), OJ EPO 1995, 408). See also "Claim to priority" in the Guide for applicants.

**25a** This section is for use by applicants wishing to make a declaration under Rule 38(4). See Legal Advice No. 19/99, OJ EPO 1999, 296.

## 26 Biological material

**-30** These sections relate solely to biological material deposited pursuant to Rule 28. See Notice published by the EPO in OJ EPO 1986, 269, and "Applications relating to biotechnology" in the Guide for applicants.

**26** Rule 28 requires that micro-organisms be deposited with a recognised depositary institution **not later than the date of filing** of the application (Rule 28(1)(a)). Recognised depositary institutions are the international depositary authorities under the Budapest Treaty and the institutions with which the EPO has concluded bilateral agreements. The deposit must also have been effected **in accordance with the provisions of the Budapest Treaty or the bilateral agreement**. If originally effected in accordance with other provisions the deposit must have been **converted** into a deposit under the Budapest Treaty or the bilateral agreement **not later than the date of filing** of the European patent application. The relevant information on the characteristics of the biological material must be given in the application as filed (Rule 28(1)(b)).

**27** Applicants must state the depositary institution and the file number of the deposit (information required by Rule 28(1)(c)) within the period specified in Rule 28(2).

**27b** Applicants are **strongly recommended** to submit the receipt for the deposit issued by the depositary institution, preferably when filing their European patent application but no later than the date of expiry of the period under Rule 28(2), as this enables the EPO to check compliance with Rule 28(1) and (2).

**28 Authorisation by the depositor under Rule 28(1)(d)**

**-28b** Where the biological material has been deposited by a person other than the applicant, the name and address of the depositor should be stated in the application in accordance with Rule 28(1)(d); a statement of authorisation signed by the depositor must likewise be submitted. These items, including the statement of authorisation, may also be furnished within the period laid down in Rule 28(2). The statement of authorisation may be worded as follows:

“The undersigned, ... [name and full address of the depositor], has deposited with ... [name of recognised depositary institution] under accession number ... biological material in accordance with the Budapest Treaty [or, where applicable, the bilateral agreement between the EPO and the depositary institution concerned]. The undersigned depositor hereby authorises ... [name of applicant] to refer to the aforementioned deposited biological material in European patent application No. ... [where this is not available, applicant's/representative's reference number] and gives his unreserved and irrevocable consent to the deposited material being made available to the public in accordance with Rule 28 EPC.”

**29 Waiver under Rule 28(3)**

The applicant may waive his right under Rule 28(3) to an undertaking from the requester to issue a sample of the biological material provided that he is the depositor of the biological material concerned. This waiver must be expressly declared to the EPO in the form of a separate, signed statement. The waiver must specify the biological material concerned (depository institution and accession number or applicant's/representative's reference number as shown in the application documents). The waiver may also be submitted at any time after the application has been filed.

**30 Expert option**

This section is for use by applicants wishing to make a declaration under Rule 28(4).

**31 Nucleotide and amino acid sequences**

If nucleotide or amino acid sequences are disclosed in the European patent application the description must contain a sequence listing conforming to the rules laid down by the President of the European Patent Office for the standardised representation of nucleotide and amino acid sequences. The European patent application must be accompanied by a data carrier and a statement that the information recorded on the data carrier is identical to the written sequence listing. See in this connection Rule 27a, the Decision of the President of the EPO and the Notice from the EPO dated 2 October 1998 (Supplement 2 to OJ EPO 11/1998).

**32 Designation of contracting states and associated declarations**

The designation of contracting states must be made in the Request for grant (Art. 79(1)). The accession of new states is announced in the Official Journal of the EPO. Switzerland and Liechtenstein can only be jointly designated (OJ EPO 1980, 407); a single joint designation fee is payable for this designation.

The designation of all contracting states already crossed under No. 1 of Section 32 (regarding divisional applications see Section 35) allows the applicant to determine finally the states for which he wishes to obtain a European patent up to the expiry of the relevant periods for the payment of the designation fees (Art. 79(2), Rules 15(2), 25(2), 85a). Under Article 91(4) the designation of states, for which no designation fee has been paid up to the expiry of the periods of grace under Rule 85a, is deemed to be withdrawn.

Payment of **seven times the amount** of the designation fee is deemed to constitute payment of the designation fees for all the contracting states. In this case the EPO does not require any further information regarding the contracting states either when the application is filed or when the designation fees are paid.

Applicants intending to pay **fewer than seven** designation fees should list the contracting states for which they wish to pay these fees under No. 2 of Section 32. This simplifies the further procedure for both applicant and EPO since on the basis of the further declaration under No. 2 of section 32 the communications under Rule 85a(1) and Rule 69(1) are notified to the applicant only where, contrary to his originally declared intention, he has failed to pay designation fees for states marked with a cross under No. 2 of Section 32.

The pre-printed cross against No. 3 in Section 32 signifies that, for applicants using the **automatic debiting procedure** (Section 43), the EPO is authorised to debit seven times the amount of the designation fee. If any states are listed under No. 2 of Section 32, the automatic debit order is restricted to these states.

**34 Extension of the European patent**

A European patent application and a European patent granted in respect of it are extended, at the applicant's request, to any state which is not a contracting state to the EPC and with which an “extension agreement” exists on the date on which the application is filed (as at 1 July 1999: Albania, Latvia, Lithuania, Romania and Slovenia, former Yugoslav Republic of Macedonia). The request for extension is automatically deemed to be made for any European patent application filed on or after the commencement date (entry into force of the extension agreement). It is deemed withdrawn if the extension fee is not paid to the EPO within the time limits laid down in the EPC for the payment of designation fees (Art. 79(2) in conjunction with Art. 78(2) and Rule 85a(2) EPC). No communication equivalent to Rule 85a(1) or Rule 69 EPC is issued.

**When extension fees are paid, the states for which they are intended must be specified.**

The relevant amount of the extension fee and of its equivalents in other currencies of the EPC contracting states is given in the “Guidance for the payment of fees, costs and prices”, which is published regularly in the Official Journal of the EPO.

Detailed information about the extension system is published in OJ EPO 1994, 75.



### 35 Divisional application

A European divisional application may be filed up until the time when the applicant in respect of the earlier European patent application indicates his approval pursuant to Rule 51(4) of the text in which the European patent is to be granted (Rule 25(1)). The divisional application must be filed directly with the EPO (Art. 76(1)). This application, or in the case referred to in Art. 14(2) its translation, must be filed in the language of the proceedings for the earlier European patent application (Rule 4). Divisional applications require a separate designation of inventor and if necessary a separate authorisation. Applicants may designate only those contracting states whose designation in the earlier application is still valid at the time the divisional application is filed (Art. 76(2)). If the designation of any of the contracting states in the earlier application is no longer valid, applicants are requested to list on a separate sheet the contracting states they wish to designate for the divisional application which differ from those designated under No. 1 of Section 32. See also "Divisional applications" in the Guide for applicants.

### 36 Art. 61(1)(b) application

Section 36 covers the special case where it has been adjudged by a final decision that the inventor or his successor in title is entitled to the grant of a European patent.

### 37 Claims

Any European patent application comprising more than ten claims at the time of filing incurs a claims fee in respect of each claim over and above that number (Rule 31(1)).

Separate claims on grounds of prior European rights (Rule 87) or prior national rights (see Legal Advice No. 9/81, OJ EPO 1981, 68) may not be submitted until proceedings before the Examining Division are under way.

### 39 Figure proposed for publication with the abstract

Rule 33(4) stipulates that if the European patent application contains drawings, the applicant must indicate the figure or, exceptionally, the figures of the drawings which he suggests should accompany the abstract when the abstract is published. Each main feature mentioned in the abstract and illustrated by a drawing must be followed by a reference sign, placed between parentheses.

### 40 Additional copies of documents cited in the European search report

Art. 92(2) stipulates that immediately after it has been drawn up the European search report must be transmitted to the applicant together with copies of any documents cited. If requested, additional copies will be sent provided the appropriate flat-rate fee has been paid. For the amount of this fee see the "Guidance for the payment of fees, costs and prices" published in each issue of the Official Journal of the EPO.

### 41 Request for refund of the search fee

See Legal Advice No. 14/83, OJ EPO 1983, 189.

### 43 Automatic debit order

See Arrangements for the automatic debiting procedure and Information from the EPO concerning the automatic debiting procedure (Supplement to OJ EPO No. 2/1999).

### 44 Deposit account

If an applicant pays fees in euro or in Deutsche Mark and has a deposit account with the EPO (Supplement to OJ EPO 2/1999), any refunds due to him may be credited to that account. If he wishes this to be done the applicant must indicate in Section 44 the account number and the account holder's name. Where a **representative's** deposit account is to be indicated, refer to point 5 of Legal Advice No. 6/91 rev., OJ EPO 1991, 573.

### 45 List of enclosed documents

Section 45 refers applicants to the prepared receipt on page 6 (Sections 47 to 49) of the Request for Grant form, in which the enclosed documents must be specified. Filing this prepared receipt constitutes compliance with the requirement pursuant to Rule 26(2)(j) that the applicant file a separate list of enclosed documents.

### 46 Signature

If the applicant is a legal person other than an individual and the Request for Grant is not signed by the representative it must be signed:

(a) either by a person entitled to sign under the law or the applicant's statute, articles of association or the like, with an indication of the capacity of the person doing so, e.g. Geschäftsführer, Prokurist, Handlungsbevollmächtigter; chairman, director, company secretary; directeur, fondé de pouvoir (Art. 133(1)), in which case no authorisation need be filed;

(b) or by another employee of the applicant, provided the latter's principal place of business is in a contracting state (Art. 133(3), first sentence, Rule 101(1)), in which case an authorisation must be filed (see also instructions relating to Sections 20 and 21).

### 47 Application documents

Description, claims, drawings and abstract must be filed in triplicate. The number of pages comprising each, and the total number of figures in a set of drawings, must also be indicated. Attention is drawn to Rules 32 to 35.

### 48 Voucher for the settlement of fees / cheque

Applicants must **not enclose cheques** with European patent applications filed under Art. 75(1)(b) with the central industrial property office or other competent authority of an EPC contracting state. They may on the other hand enclose debit orders. Whatever method of payment they select, applicants are recommended when supplying particulars concerning payments (Art. 7 Rules relating to Fees) always to use EPA/EPO/OEB Form 1010 available free of charge from the EPO (preferably from Vienna, but also from Munich, The Hague and Berlin) and from the central industrial property offices of the contracting states.

### 49 Receipt for documents

The **receipt for documents** is to be supplied **in triplicate** when filing the application with the EPO and **in four copies** when filing with a central industrial property office **or** other competent authority of an EPC contracting state. This means that in addition to the original, two or three copies of the receipt are to be enclosed.



# Notice

## concernant la requête en délivrance d'un brevet **européen** (EPA/EPO/OEB Form 1001)

La présente notice fournit des indications pour remplir le formulaire EPA/EPO/OEB Form 1001. Il convient d'utiliser le formulaire PCT/RO/101 pour le dépôt de demandes **internationales** selon le Traité de coopération en matière de brevets (PCT) et le formulaire EPA/EPO/OEB 1200 pour l'entrée des demandes internationales dans la phase régionale (euro-PCT).

La requête en délivrance d'un brevet européen se fonde sur la Convention sur le brevet européen (CBE) et son règlement d'exécution. Pour de plus amples informations, voir la brochure **«Comment obtenir un brevet européen - Guide du déposant»**, qui peut être obtenue à titre gracieux auprès de l'Office européen des brevets (OEB), de préférence à Vienne ou bien à Munich, La Haye ou Berlin.

**Si le demandeur souhaite une recherche ou un examen rapide de sa demande, le programme «PACE» de traitement accéléré des demandes de brevet européen (JO OEB 1997, 340) offre des options efficaces permettant de raccourcir le temps de traitement.**

### I. Indications d'ordre général

Sauf mention contraire, les termes «article» et «règle» se rapportent aux articles et aux règles de la CBE.

**L'utilisation du formulaire EPA/EPO/OEB Form 1001 est prescrite par la règle 26.** La requête doit être dactylographiée ou imprimée (règle 35(10)). Seule la partie droite des différentes pages est à compléter. Cocher les cases voulues. Les emplacements entourés d'un cadre épais sont réservés à l'administration.

Au cas où il ne serait pas possible de loger toutes les indications nécessaires dans une rubrique ou dans d'autres rubriques, il convient d'utiliser une **feuille additionnelle signée**. Toute rubrique pour laquelle la suite du contenu figure sur une feuille additionnelle doit être signalée par son numéro et son intitulé (par exemple «14 Autre(s) demandeur(s)», «19 Autre(s) mandataire(s)», «25 Déclaration de priorité», «32 Différents demandeurs pour différents Etats contractants»).

Le récépissé de documents étant incorporé dans la requête en délivrance, prière de produire **en trois exemplaires le récépissé préétabli** (page 6 du formulaire), sur lequel doit déjà figurer, dans la rubrique prévue à cet effet, l'adresse du destinataire, ou, en cas de dépôt auprès d'un service national compétent d'un Etat partie à la CBE, **en quatre exemplaires**.

En revanche, il suffit de produire **l'original des pages 1 à 5** du formulaire. La **description**, les **revendications**, les **descriptions** et l'**abrégé** doivent toujours être produits **en trois exemplaires**.

Dans le cas d'une demande de brevet européen déposée par **téléfax**, il convient de transmettre en même temps les pièces écrites de la demande présentées en bonne et due forme et la requête en délivrance dûment signée. Afin d'éviter la double constitution de dossiers, il est demandé, dans ce cas, de cocher la case figurant en haut de la première page du formulaire ainsi que d'indiquer la date d'envoi du téléfax et le nom de l'autorité auprès de laquelle le téléfax a été déposé.

### II. Indications à suivre pour remplir le formulaire

**(Dans ce qui suit, la numérotation fait référence aux rubriques correspondantes du formulaire)**

#### 5 Requête en examen

Voir le Guide du déposant («Requête en examen»). Les personnes qui ont leur domicile ou leur siège sur le territoire national d'un Etat partie à la CBE ayant une langue autre que l'allemand, l'anglais ou le français comme langue officielle, et les nationaux de cet Etat ayant leur domicile à l'étranger peuvent déposer la demande et les pièces devant être produites dans un délai déterminé dans une langue officielle de cet Etat (langue non officielle autorisée) (art. 14(2)(4)).

La **taxe de dépôt** est réduite de 20 % lorsque la traduction dans la langue de la procédure est produite dans le délai fixé à la règle 6(1), c'est-à-dire au plus tôt au même moment où la demande de brevet européen est déposée dans la langue non officielle autorisée. Une réduction de la **taxe d'examen** est accordée lorsque la requête écrite en examen est produite dans une langue non officielle autorisée ainsi que dans la langue de la procédure, sous forme de traduction. **Pour obtenir cette réduction, la requête écrite en examen produite dans la langue non officielle autorisée doit être déposée en même temps que la requête en délivrance**, puisque le formulaire comporte déjà une rubrique 5 préremplie (colonne de gauche) pour la requête écrite en examen dans les langues officielles de l'OEB ; il convient de faire figurer la requête écrite en examen produite dans la langue non officielle autorisée dans la colonne de droite de la rubrique 5 (règle 6(3) CBE, art. 12(1) du règlement relatif aux taxes et communiqué de l'OEB du 3 juillet 1992, JO OEB 1992, 467). La requête en examen peut être rédigée comme suit :

- en italien : «Si richiede di esaminare la domanda ai sensi dell'art. 94.»
- en suédois : «Härmed begärs prövning av patentansökan enligt art. 94.»
- en néerlandais : «Verzocht wordt om onderzoek van de aanvraag als bedoeld in Art. 94.»
- en luxembourgeois : «Et gët heimat Préifung vun der Umeldung nom Art. 94 ugefrot.»
- en espagnol : «Se solicita el examen de la solicitud según el artículo 94.»
- en grec : «Simfona me tis diataxis tou arthrou 94 zitite i exetasis tis etiseos.»
- en danois : «Hermed begæres prøvning af ansøgningen i henhold til Art. 94.»
- en portugais : «Solicita-se o exame do pedido segundo o artigo 94º.»
- en irlandais : «Iarrtar leis seo scrúdú an iarratais de bhun Airteagal 94.»
- en finnois : «Täten pyydetään hakemuksen tutkimista artiklan 94 mukaisesti.»

#### 7 Demandeur (Nom)

Le nom de famille doit précéder le prénom. Les personnes morales ou les sociétés qui leur sont assimilées doivent figurer sous leur dénomination officielle exacte.

#### 9 Demandeur (adresse pour la correspondance)

Seuls les demandeurs **qui n'ont pas de représentant** et qui ont des établissements implantés dans des lieux différents peuvent indiquer une adresse pour la correspondance. Celle-ci doit être une adresse qui leur est propre. L'adresse pour la correspondance ne figurera ni dans le Registre européen des brevets ni dans les publications de l'OEB (cf. JO OEB 1980, 397 et 1981, 10).

#### 14 Demandeur (Autre(s) demandeur(s))

Plusieurs demandeurs peuvent désigner un mandataire agréé en qualité de représentant commun.

S'il n'est pas indiqué de représentant commun à la rubrique 15 de la requête en délivrance, le demandeur cité en premier lieu dans la requête (rubriques 7 et 8) est réputé être le représentant commun. Toutefois, si un demandeur est soumis à l'obligation de désigner un mandataire agréé, ce mandataire est considéré comme le représentant commun, à moins que le demandeur cité en premier lieu n'ait lui-même désigné un mandataire agréé (règle 100(1)). La requête en délivrance doit cependant être signée en bonne et due forme par **tous les demandeurs** ou par leurs représentants. Le représentant commun n'est habilité à agir au nom de tous les demandeurs qu'après cette signature. Si tous les demandeurs ont leur domicile ou leur siège dans un Etat contractant de la CBE, ils peuvent également désigner conjointement un autre demandeur en qualité de représentant commun au lieu et place du demandeur cité en premier lieu. Cette indication doit être fournie sur une feuille additionnelle signée.

#### 15 Mandataire (Nom)

Les rubriques 15 à 19 doivent être complétées uniquement s'il y a désignation d'un mandataire agréé ou d'un avocat habilité à représenter (article 134(1) et (7)), et non lorsque le demandeur qui a son domicile ou son siège dans un Etat contractant agit par l'entremise d'un employé qui n'est ni un mandataire agréé ni un avocat habilité à représenter (article 133(3) 1<sup>re</sup> phrase), ou lorsqu'un codemandeur est désigné comme représentant commun (cf. indications concernant la rubrique 14). Il y a lieu de n'indiquer qu'un **seul** mandataire à la rubrique 15. Si un **seul** mandataire a été désigné, c'est à lui que l'OEB fait les significations (règle 81). Ce mandataire est également inscrit au Registre européen des brevets. Lorsqu'un groupement enregistré auprès de l'OEB est désigné comme mandataire (règle 101(9), JO OEB 1979, 92), il convient d'indiquer la dénomination et le numéro sous lequel le groupement a été enregistré.

#### 16 Mandataire (adresse professionnelle)

L'adresse professionnelle du mandataire peut contenir la dénomination du cabinet ou de la société dans laquelle il est employé.

#### 19 Mandataire (autre(s) mandataire(s))

Si **plusieurs** mandataires sont désignés, il convient d'indiquer sur une feuille additionnelle signée les mandataires dont le nom ne figure pas à la rubrique 15.

#### 20 Pouvoir

21 En vertu de la règle 101(1) en liaison avec la décision du Président de l'OEB en date du 19 juillet 1991, les **mandataires agréés** qui se font connaître comme tels ne sont plus tenus que dans certains cas de déposer un pouvoir signé (cf. JO OEB 1991, 421 et 489). En revanche, les avocats habilités à agir en qualité de mandataires en vertu de l'article 134(7), ainsi que les employés qui agissent pour le compte d'un demandeur conformément à l'article 133(3), 1<sup>re</sup> phrase, et qui ne sont pas des mandataires agréés, doivent déposer un pouvoir signé. Lorsque le dépôt d'un pouvoir est nécessaire, il est recommandé d'utiliser le formulaire EPA/EPO/OEB Form 1003 (JO OEB 1998, 597) pour le pouvoir particulier et le formulaire EPA/EPO/OEB Form 1004 (JO OEB 1989, 230 et 1985, 42) pour le pouvoir général. Ces deux formulaires peuvent être obtenus gratuitement auprès de l'OEB (de préférence à Vienne ou bien à Munich, La Haye ou Berlin) et des services centraux de la propriété industrielle des Etats contractants.

#### 22 Inventeur

23 Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur, la désignation de l'inventeur doit être effectuée dans un document produit séparément. Elle doit comporter une déclaration indiquant l'origine de l'acquisition du droit au brevet européen (règle 17(1)). A cette fin, il est recommandé d'utiliser le formulaire EPA/EPO/OEB Form 1002 (JO OEB 1998, 597), qui est disponible gratuitement auprès de l'OEB (de préférence à Vienne ou bien à Munich, La Haye ou Berlin) et des services centraux de la propriété industrielle des Etats contractants.

#### 24 Titre de l'invention

La désignation technique de l'invention doit être brève et précise et ne comporter aucune dénomination de fantaisie. Eu égard à l'article 14(8) et (9) suivant lequel les publications au Bulletin européen des brevets et les inscriptions au Registre européen des brevets sont effectuées dans les trois langues officielles, le demandeur est prié de bien vouloir également indiquer à la rubrique 24 le titre de l'invention dans les deux autres langues officielles de l'OEB.

#### 25 Déclaration de priorité

La déclaration de priorité, indiquant la date de dépôt antérieur et l'Etat dans lequel ou pour lequel celui-ci a été effectué, doit être remise **lors du dépôt** de la demande de brevet européen (règle 38(2)). Le numéro de dépôt de la demande antérieure et le document de priorité peuvent être déposés ultérieurement (règle 38(2), (3)). Si la demande antérieure est une demande de brevet européen ou une demande PCT déposée auprès de l'OEB, celui-ci verse gratuitement au dossier de la demande de brevet européen une copie de la demande antérieure (Règle 38(3), JO OEB 1995, 408). Voir par ailleurs le Guide du déposant, «Revendication de priorité».

25a Cette rubrique est réservée à la présentation, le cas échéant, d'une déclaration suivant la règle 38(4) CBE. Voir le renseignement juridique n° 19/99, JO OEB 1999, 296.

#### 26 Matière biologique

-30 Ces rubriques concernent uniquement le dépôt de matière biologique, effectué conformément à la règle 28. Voir la communication de l'OEB dans le JO OEB 1986, 269, ainsi que le Guide du déposant, «Demandes dans le domaine de la biotechnologie».

26 Pour remplir les conditions de la règle 28, le dépôt de matière biologique doit être effectué auprès d'une autorité de dépôt habilitée, **au plus tard à la date de dépôt de la demande** (règle 28(1) a)). Sont habilitées les autorités de dépôt internationales conformément au Traité de Budapest, ainsi que les autorités avec lesquelles l'OEB a conclu un accord bilatéral. En outre, le dépôt doit avoir été effectué **conformément aux dispositions du Traité de Budapest ou de l'accord bilatéral**. Si le dépôt a été initialement effectué sur une autre base juridique, il doit avoir été **converti** en un dépôt conforme au Traité de Budapest ou à l'accord bilatéral **au plus tard à la date de dépôt** de la demande de brevet européen. Les informations pertinentes sur les caractéristiques de la matière biologique doivent figurer dans la demande telle que déposée (règle 28(1) b)).

27 L'autorité de dépôt et le numéro de dépôt (données visées à la règle 28(1) c)) doivent être indiqués au plus tard dans le délai fixé par la règle 28(2).

27b Il est **instamment recommandé** au demandeur de  
27c produire, dès le dépôt de la demande de brevet euro-

péen ou au plus tard dans le délai visé à la règle 28(2), le récépissé de dépôt délivré par l'autorité de dépôt. La production du récépissé de dépôt permet à l'OEB de vérifier que les prescriptions de la règle 28(1) et (2) ont bien été observées.

#### **28 Déclaration d'autorisation par le déposant au titre -28bde la règle 28(1)d**

Lorsque la matière biologique n'a pas été déposée par le demandeur, mais par un tiers, il y a lieu, conformément à la règle 28 (1)d, de mentionner le nom et l'adresse du déposant dans la demande et de déposer une déclaration d'autorisation signée par le déposant. Ces indications, ainsi que la déclaration d'autorisation, peuvent être produites ultérieurement dans le délai prévu à la règle 28(2). La déclaration d'autorisation peut être libellée comme suit :

«Le soussigné, ... [nom et adresse complète du déposant], a déposé auprès de ..... [nom de l'autorité de dépôt habilitée], sous le numéro d'ordre ... , une matière biologique conformément au Traité de Budapest [ou, le cas échéant, à l'accord bilatéral entre l'OEB et l'autorité de dépôt]. Le déposant soussigné autorise par la présente ... [nom du demandeur] à se référer dans la demande de brevet européen n° ... [ou, si ce numéro n'est pas encore disponible, numéro de référence du demandeur/de son mandataire] à cette matière biologique et consent sans réserve et de manière irrévocable à mettre la matière déposée à la disposition du public, conformément à la règle 28 CBE.»

#### **29 Déclaration de renonciation au titre de la règle 28(3)**

Le demandeur peut renoncer à l'engagement prévu à la règle 28(3), que doit prendre quiconque requiert la remise d'un échantillon de la matière biologique déposée, à condition qu'il soit également le déposant de la matière biologique en question. Le demandeur doit déclarer expressément cette renonciation à l'OEB dans un document séparé signé. Ce document doit définir concrètement la matière biologique qui fait l'objet de cette renonciation (autorité de dépôt et numéro du dépôt, ou numéro de référence interne selon les pièces de la demande). Il est également possible de déclarer cette renonciation à tout moment après le dépôt de la demande.

#### **30 Solution de l'expert**

Cette rubrique est réservée à la présentation, le cas échéant, d'une déclaration suivant la règle 28(4) CBE.

#### **31 Séquences de nucléotides et d'acides aminés**

Si des séquences de nucléotides ou d'acides aminés sont exposées dans la demande de brevet européen, la description doit contenir une liste de séquences établie conformément aux règles arrêtées par le Président de l'OEB pour la représentation normalisée de séquences de nucléotides et d'acides aminés. La demande de brevet européen doit être accompagnée d'un support de données déchiffrable par machine et d'une déclaration selon laquelle l'information figurant sur ce support est identique à celle que contient la liste écrite. Cf. à ce propos la règle 27bis, la décision du Président de l'OEB ainsi que le communiqué de l'OEB en date du 2 octobre 1992 (Supplément 2 au JO OEB 11/1998).

#### **32 Désignation d'Etats contractants et déclarations à ce propos**

Les Etats contractants doivent être désignés dans la requête en délivrance (article 79(1)). L'adhésion de nouveaux Etats contractants est annoncée dans le Journal officiel de l'OEB. La Suisse et le Liechtenstein ne peuvent être désignés que conjointement (JO OEB 1980, 407) ; une taxe de désignation commune doit être ac-

quittée pour ces deux Etats.

La désignation de tous les Etats contractants déjà cochés au n° 1 de la rubrique 32 (en cas de demandes divisionnaires voir la rubrique 35) permet au demandeur de déterminer définitivement, à l'expiration des délais de paiement pertinents pour le paiement des taxes de désignation (art. 79(2), règles 15(2), 25(2), 85bis), les Etats pour lesquels il désire obtenir un brevet européen. Conformément à l'article 91(4), la désignation des Etats pour lesquels la taxe de désignation n'a pas été acquittée à l'expiration des délais supplémentaires prévus par la règle 85bis est réputée retirée.

Les taxes de désignation sont réputées acquittées pour tous les Etats contractants lorsqu'il a été versé **sept fois le montant** d'une taxe de désignation. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de fournir à l'OEB d'autres indications sur les Etats contractants, ni lors du dépôt de la demande, ni lors du paiement des taxes de désignation.

Si le demandeur se propose d'acquitter **moins de sept** taxes de désignation, il doit indiquer les Etats contractants concernés au n° 2 de la rubrique 32. La suite de la procédure est ainsi simplifiée pour le demandeur comme pour l'OEB, étant donné qu'en fonction de la déclaration supplémentaire faite au n° 2 de la rubrique 32, les notifications prévues par les règles 85bis(1) et 69(1) sont seulement signifiées au demandeur s'il omet, contrairement à son intention initiale, de payer les taxes de désignation pour des Etats cochés au n° 2 de la rubrique 32.

Par la déclaration déjà cochée au n° 3 de la rubrique 32, les demandeurs ayant adopté la **procédure de prélèvement automatique** (rubrique 43) demandent à l'OEB de prélever sept fois le montant d'une taxe de désignation. Si des Etats ont été indiqués au n° 2 de la rubrique 32, l'ordre de prélèvement automatique se limite auxdits Etats.

#### **34 Extension des effets du brevet européen**

Sur requête du demandeur, les effets produits par une demande de brevet européen et par le brevet européen délivré sur la base de cette demande s'étendent aux Etats non parties à la CBE avec lesquels il existe de tels accords d'extension à la date du dépôt de la demande (situation au 1<sup>er</sup> juillet 1999 : Albanie, Lettonie, Lituanie, Roumanie et Slovénie, ex-République yougoslave de Macédoine).

La requête en extension vaut automatiquement pour toute demande déposée à la date ou après la date d'entrée en vigueur de l'accord d'extension. Elle est réputée retirée si le montant de la taxe d'extension n'est pas versé à l'OEB dans les délais prévus par la CBE pour le paiement des taxes de désignation (art. 79(2) ensemble l'art. 78(2) et la règle 85bis(2) CBE). Il n'est pas établi de notification au sens de la règle 85bis(1) ou de la règle 69 CBE. **Lors du paiement des taxes d'extension, il convient d'indiquer à quels Etats sont destinées ces taxes.**

Le montant de la taxe d'extension et des contre-valeurs de cette taxe dans les autres monnaies des Etats parties à la CBE est indiqué dans les «Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente» publiés régulièrement au Journal officiel de l'OEB. Des informations détaillées sur le système d'extension ont été publiées au JO OEB 1994, 75.

#### **35 Demande divisionnaire**

Une demande divisionnaire européenne peut être déposée jusqu'au moment où, conformément à la règle 51(4), le demandeur donne son accord, dans le cadre de la procédure relative à la demande initiale de brevet européen, sur le texte dans lequel il est envisagé de délivrer le brevet européen (règle 25(1)). La demande

divisionnaire doit être déposée directement auprès de l'OEB (article 76(1)). Cette demande ou, dans le cas visé à l'article 14(2), sa traduction, doit être déposée dans la langue de la procédure de la demande antérieure de brevet européen (règle 4). Il y a lieu de déposer une désignation séparée de l'inventeur et, le cas échéant, un pouvoir séparé. Lorsqu'elle est déposée, la demande divisionnaire ne peut désigner d'autres Etats contractants que ceux qui étaient encore valablement désignés, à cette date, dans la demande initiale (art. 76(2) CBE). Si, dans la demande initiale, les Etats contractants ne sont plus tous valablement désignés, prière d'indiquer sur une feuille supplémentaire les Etats contractants désignés pour la demande divisionnaire qui ne correspondent pas à ceux désignés en vertu du n° 1 de la rubrique 32. Voir par ailleurs le Guide du déposant, «Demandes divisionnaires».

#### **36 Demande selon l'article 61(1)b)**

La rubrique 36 traite du cas exceptionnel dans lequel une décision passée en force de chose jugée a reconnu le droit à l'obtention du brevet européen à l'inventeur ou à son ayant cause.

#### **37 Revendications**

Si une demande de brevet européen comporte plus de dix revendications lorsqu'elle est déposée, une taxe de revendication doit être acquittée pour toute revendication en sus de la dixième (règle 31(1)). Des revendications distinctes, fondées sur l'existence de droits européens antérieurs (règle 87) ou de droits nationaux antérieurs (cf. renseignement juridique n° 9/81, JO OEB 1981, 68), ne peuvent être déposées qu'au cours de la procédure devant la division d'examen.

#### **39 Figure proposée aux fins de publication avec l'abrégé**

Si la demande de brevet comporte des dessins, le demandeur doit indiquer la figure ou, exceptionnellement, les figures qu'il propose de faire publier avec l'abrégé (règle 33(4)) ; chacune des caractéristiques principales mentionnées dans l'abrégé et illustrées par le dessin doit être suivie d'un signe de référence entre parenthèses.

#### **40 Copie(s) supplémentaire(s) des documents cités dans le rapport de recherche européenne**

Suivant l'article 92(2), le rapport de recherche européenne est notifié au demandeur dès qu'il est établi ; il est accompagné de copies de tous les documents cités. Sur demande, une (plusieurs) copie(s) supplémentaire(s) de ces documents est (sont) transmise(s) simultanément, si la taxe forfaitaire prévue à cet effet a été acquittée ; le montant de cette taxe est indiqué dans l'«Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente», publié au Journal officiel de l'OEB.

#### **41 Demande de remboursement de la taxe de recherche**

Voir le renseignement juridique n° 14/83, JO OEB 1983, 189.

#### **43 Ordre de prélèvement automatique**

Voir la réglementation relative à la procédure de prélèvement automatique et l'avis de l'OEB concernant la procédure de prélèvement automatique (Supplément au JO OEB n° 2/1999).

#### **44 Compte courant**

Si des taxes sont payées en euro ou en Deutsche Mark, et si le bénéficiaire d'un remboursement dispose d'un compte courant auprès de l'OEB (Supplément au

JO OEB 2/1999), le montant à rembourser peut être porté au crédit de son compte courant. Lorsqu'un remboursement sur le compte courant est souhaité, il convient de mentionner à la rubrique 44 le numéro du compte et le nom de son titulaire. En ce qui concerne l'indication du compte d'un **représentant**, voir le point 5 du renseignement juridique n° 6/91 rév., JO OEB 1991, 573.

#### **45 Liste des documents joints**

La rubrique 45 renvoie au récépissé de documents pré-établi, qui figure à la page 6 de la requête en délivrance (rubriques 47 à 49), sur laquelle il convient d'indiquer les pièces jointes à la requête. En produisant le récépissé de documents préétabli, le demandeur remplit la condition visée à la règle 26(2) j), selon laquelle il y a lieu de déposer une liste séparée des pièces jointes à la requête.

#### **46 Signature**

Si le demandeur est une personne morale, et si la requête en délivrance n'est pas signée par le mandataire, ladite requête doit être signée :

a) soit par une personne qui est habilitée à signer selon la loi et/ou les statuts de la personne morale ; il convient alors de préciser la qualité de la personne autorisée à signer ; par exemple «Geschäftsführer», «Prokurist», «Handlungsbevollmächtigter»; «president», «director», «company secretary» ; «directeur», «fondé de pouvoir» (article 133(1)) ; dans ce cas, il n'est pas nécessaire de déposer un pouvoir ;

b) soit par un autre employé de la personne morale, dans la mesure où celle-ci a son siège sur le territoire d'un Etat contractant (article 133(3), 1<sup>re</sup> phrase, règle 101(1)) ; dans ce cas, il convient de déposer un pouvoir (voir également les instructions concernant les rubriques 20 et 21).

#### **47 Pièces de la demande**

La description, les revendications, les dessins et l'abrégé doivent être déposés en triple exemplaire. En outre, il y a lieu d'indiquer le nombre de feuilles pour chaque exemplaire de ces pièces, ainsi que le nombre total de figures d'un jeu de dessins. Il convient d'observer les règles 32 à 35.

#### **48 Bordereau de règlement de taxes / chèque**

Lorsqu'une demande de brevet européen est déposée auprès d'un service central de la propriété industrielle ou d'un autre service compétent d'un Etat contractant de la CBE (article 75(1)b)), le demandeur n'est **pas** autorisé à joindre des **chèques**. Cette restriction ne s'applique pas à l'ordre de débit. Indépendamment du mode de paiement choisi, il est recommandé, aux fins de transmission des données concernant le paiement (article 7 du règlement relatif aux taxes), d'utiliser toujours le formulaire EPA/EPO/OEB Form 1010, qui peut être obtenu à titre gracieux auprès de l'OEB (de préférence à Vienne ou bien à Munich, La Haye ou Berlin) et des services centraux de la propriété industrielle des Etats contractants.

#### **49 Récépissé de documents**

Le **récepissé préétabli** doit être produit **en trois exemplaires** en cas de dépôt de la demande à l'OEB et **en quatre exemplaires** en cas de dépôt auprès d'un service central de la propriété industrielle ou auprès d'un autre service compétent d'un Etat partie à la CBE. Il convient donc de joindre non seulement l'original du récepissé préétabli, mais également deux ou trois copies.